

Library Copy

**MARCHES AGRICOLES
AGRARMÄRKTE
MERCATI AGRICOLI
LANDBOUWMARKTEN**

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

14

10-9-1963

14/63

DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Division « Bilans, Etudes, Information »
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Abteilung « Bilanzen, Studien, Information »
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Divisione « Bilanci, Studi, Informazione »
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Afdeling « Overzichten, Studies, Inlichtingen »
12, avenue de Broqueville, Bruxelles 15.

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione delle fonti
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits duidelijke bronvermelding
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Couleur des pages	Indications en code	N°	Codeverzeichnis	Farbe der Seiten
	<u>1ère partie du chiffre code (1)</u>		<u>1. Teil der Codeziffer (1)</u>	
	<u>GENERALITES</u>	0	<u>ALLGEMEINES</u>	
	<u>Produits végétaux</u>	1	<u>Pflanzliche Erzeugnisse</u>	
jaune	- Céréales	10	- Getreide	gelb
blanc	- Sucre	11	- Zucker	weiss
vert	- Fruits	16	- Obst	grün
vert	- Légumes	17	- Gemüse	grün
	<u>Produits animaux</u>	2	<u>Tierische Erzeugnisse</u>	
rouge	- Viande	20	- Fleisch	rot
	- porc	201	- Schweine	
	- bovine	202	- Rinder	
jaune	- Oeufs	21	- Eier	gelb
bleu	- Volaille	22	- Geflügel	blau
blanc	- Lait et produits laitiers	23	- Milch und Milchprodukte	weiss
	<u>2ème partie du chiffre code (1)</u>		<u>2. Teil der Codeziffer (1)</u>	
	<u>GENERALITES</u>	0	<u>ALLGEMEINES</u>	
	<u>Prix de marché</u>	1	<u>Marktpreise</u>	
	- dans les pays membres de la C.E.E.	10	- in den Mitgliedstaaten EWG	
	- dans les pays tiers	11	- in Drittländern	
	<u>Prix appliqués dans le commerce intra-communautaire</u>	2	<u>Preise im innergemeinschaftlichen Handel</u>	
	<u>Prix appliqués dans le commerce avec les pays tiers</u>	3	<u>Preise im Handel mit Drittländern</u>	

(1) Exemples :

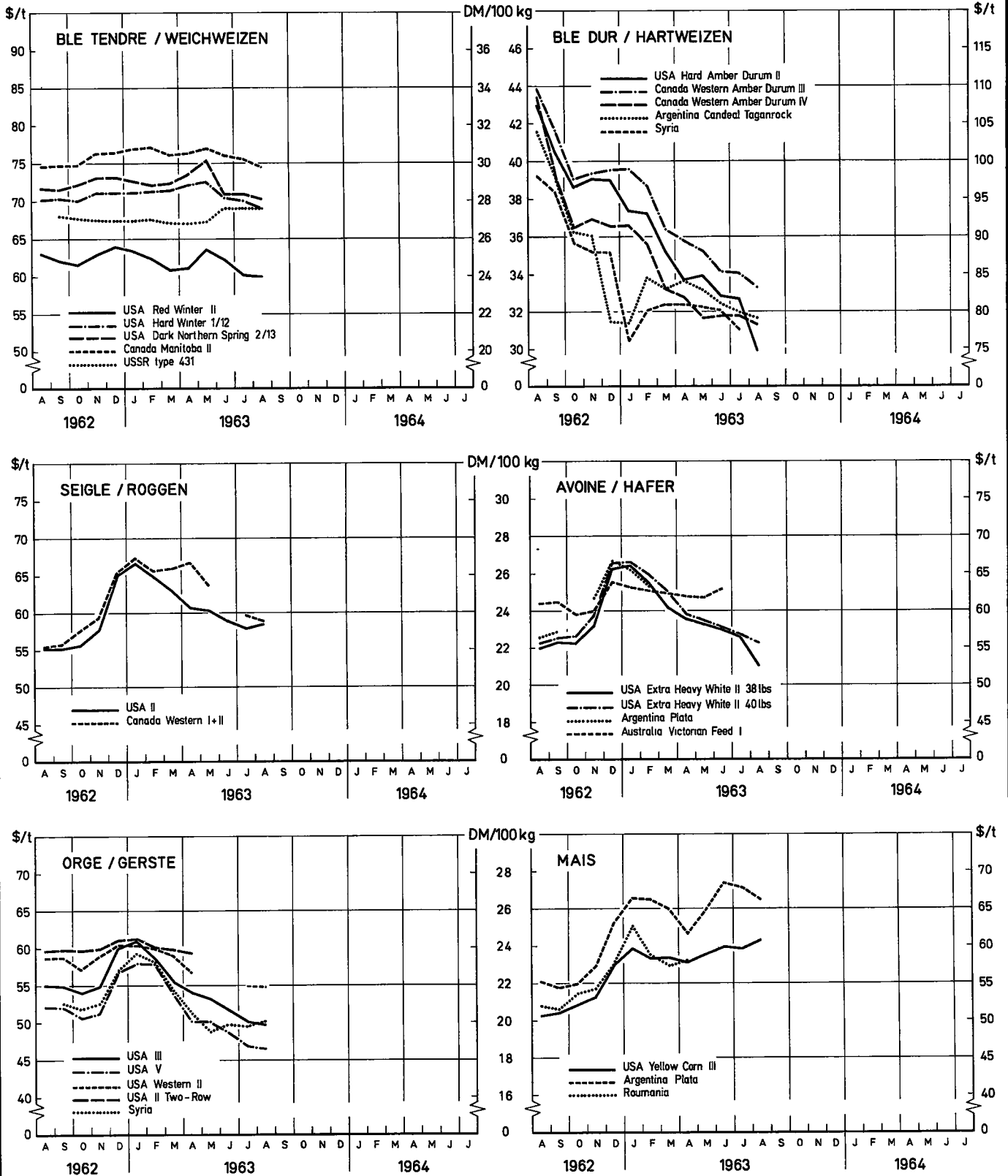
- 10,10 : prix des céréales sur les marchés des pays membres
 201,2 : prix de la viande de porc appliqués dans le commerce intracommunautaire

(1) Beispiele :

- 10,10 : Getreidepreise auf den Märkten der Mitgliedstaaten
 201,2 : Schweinefleischpreise im innergemeinschaftlichen Handel

Signes et abréviations	-	Zeichen und Abkürzungen
Pas de cotation ou fixation de prix	-	Keine Preisnotierung oder -festsetzung
Informations non disponibles	...	Informationen nicht verfügbar
Moyenne	Ø	Durchschnitt
Unité de compte	UC	-
-	RE	Rechnungseinheit
Monnaie nationale	MN	-
-	NW	Nationale Währung
Franc belge	Fb	Belgische Franken
Deutsche Mark	DM	Deutsche Mark
Franc français	Ff	Französische Franken
Lire italienne	Lit	Italienische Lire
Franc luxembourgeois	Flux	Luxemburger Franken
Florin néerlandais	Fl	Holländische Gulden
Landbouw Economisch Instituut	LEI	Landbouw Economisch Instituut
Varkens Inkoop Organisatie	VIC	Varkens inkoop Organisatie
Chiffre (s) provisoire (s)	p	Vorläufige Zahl (en)
Chiffre (s) révisé (s)	r	Berichtete Zahl (en)

CEREALES - Prix à l'importation¹⁾ pour quelques qualités
GETREIDE - Einfuhrpreise¹⁾ für ausgewählte Qualitäten



¹⁾ Prix caf pour livraison rapprochée Rotterdam / Anvers - cif-Preise für sofortige Lieferung Rotterdam / Antwerpen

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

B16 tendre/Weichweizen

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

			BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE				ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND
				a	b	a		b		a	b		
					(1)	(2)	(1)	(2)					
1963	Jun	I	550	52,05	48,95	51,98		48,63		7.300	6.925	627	36,45
		II	517	48,75	47,15	47,18		45,95		6.800	6.600	597	33,95
		III	532	-	47,60	49,23	48,03	49,12	47,82	7.570	7.275	577	-
	Jul	I	523	47,55	44,30	49,02		45,52		7.100	6.400	585	35,60
		II	486	44,25	42,65	44,12		42,79		6.550	6.125	555	33,70
		III	533	-	-	-	-	45,58	44,28	7.850	6.584	535	-
	Aug	I	523	47,55	44,30	49,02		45,52		7.100	6.400	585	35,60
		II	486	44,25	42,65	44,12		42,79		6.550	6.125	555	33,70
		III	491	-	43,35 p	- p	- p	46,73 p	45,43p	7.850 p	6.563 p	535	-
Semaine terminant 3/R			-	-	-	-	46,27	44,97	7.850	6.538	535	-	
le : 10/R			-	-	43,35	-	46,42	45,12	-	6.563	535	-	
Woche abschlsd. 17/B			-	-	43,35	-	46,52	45,22	...	-	535	-	
am : 24/B			-	-	43,35	-	47,72	46,42	...	6.588	535	-	
31/B			491	-	...	...	...	...	...	...	535	-	

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

France/Frankreich : (1) Prix pour les qualités commercialisées - Preise der Vermarkteten Qualitäten
(2) Prix ramenés au standard de qualité français compte tenu uniquement du poids spécifique.
Umgerechnet auf französische Standardqualität jedoch nur unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes

Pour autres remarques voir n° 13 pages 4 à 9 / für andere Bemerkungen siehe n. 13 Seite 4 bis 9

8678/11/63

10.9.63.	10.10
----------	-------

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Seigle / Roggen

Monnaie nationale / 100 kg
Nationale Währung / 100 kg

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
			a	b	a	b			
<u>1963</u>	Jun I	420	47,75	44,65	43,05	39,70	-	570	25,15
	II	391	44,75	43,15	39,15	36,13	-	-	-
	III	-	-	45,25	-	38,75	-	550	-
Jul	I	404	43,25	40,00	39,92	36,42	-	540	26,25
	II	376	40,25	38,65	35,93	32,78	-	-	-
	III	400	-	-	-	-	-	520	-
Aug	I	404	43,25	40,00	39,92	36,42	-	540	26,25
	II	376	40,25	38,65	35,93	32,78	-	-	-
	III	401	-	39,45 p	- p	35,00 p	- p	520	-
Semaine terminant	3/R	400	-	-	-	-	-	520	-
le :	10/R	400	-	39,45	-	-	-	520	-
Woche abschlsd	17/R	403	-	39,45	-	-	-	520	-
am :	24/R	400	-	39,45	-	35,00	-	520	-
	31/R	400	-	...	...	...	...	520	-

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire / Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire / Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs / Richtpreise II. Prix d'intervention / Interventionspreise III. Prix de marché / Marktpreise

Pour autres remarques voir n° 13 pages 4 à 9 / Für andere Bemerkungen siehe n. 13 Seite 4 bis 9

8676/M/63

10.9.63.

10.10

PREX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Orge/Barste

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

	BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND
		a	b	a	b		(1)		
1963 Jun	I	444	43,60	40,50	42,79	39,44	4.150	444	28,65
	II	413	40,75	39,15	38,89	37,30	-	-	-
	III	432	-	39,40	-	37,78	-	4.438	460 (2)
Jul	I	434	41,20	37,95	40,52	36,72	4.432	434	29,20
	II	404	38,35	36,75	36,47	34,52	-	-	-
	III	420	37,58	38,17	-	34,77	-	4.340	460 (2)
Aug	I	434	41,20	37,95	40,52	36,72	4.432	434	29,20
	II	404	38,35	36,75	36,47	34,52	-	-	-
	III	404	38,00	37,08 p	37,40 p	34,78 p	- p	4.500 p	460 (2)
Semaine terminant	3/R	405	37,75	36,90	-	34,70	-	4.500	...
le :	10/R	399	38,00	-	-	34,70	-	4.500	...
Hebte abschloss	17/R	401	38,00	-	-	34,90	-	-	...
am :	24/R	404	-	37,25	37,40	34,80	-	4.500	...
	31/R	409	-	...	...	...	...	...	...

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire / Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire / Hauptüberschussgebiet
 I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention / Interventionspreise III. Prix de marché / Marktpreise
 (1) Marché de Foggia / Markt Foggia (2) Produit importé (2ème qualité) Eingeführtes Erzeugnis (Zweite Qualität)

Pour autres remarques voir n. 13 pages 4 à 9 / Für andere Bemerkungen siehe n. 13 Seite 4 bis 9

10.10/10

10.10
10.9.63

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Avoine/Hafer

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND	
1963	Jun	I	-	-	-	-	-	
		II	-	-	-	-	-	
		III	402	36,83	33,50	-	450 (1)	-
	Jul	I	-	-	-	-	-	-
		II	-	-	-	-	-	-
		III	390	35,65	32,94	5.600	450 (1)	-
	Aug	I	-	-	-	-	-	-
		II	-	-	-	-	-	-
		III	385	34,66	30,60 ^P	5.600 ^P	450 (1)	-
	Semaine terminant le :		3/R	390	34,50	31,50	5.600	...
	Woche abschlssd. am :		10/R	390	34,40	30,25	5.600	...
			17/R	388	34,50	30,00	-	...
			24/R	385	34,75	30,63	5.600	...
			31/R	383	35,00	...	...	...

REMARKS - BEMERKUNGEN : I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

(1) Produit importé (2ème qualité) / Eingeführtes Erzeugnis (Zweite Qualität)

Pour autres remarques voir n° 13 pages 4 à 9 / Für andere Bemerkungen siehe n. 13 Seite 4 bis 9

8675/M/63

10.9.63.

10.10

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

Maïs/Mais			BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND(BR)	FRANCE		ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
					a	b			
1963	Jun	I	-	-	46,73	43,73	4.100	-	-
		II	-	-	44,15	41,33	-	-	-
		III	-	-	-	44,56	4.925	-	-
	Jul	I	-	-	47,19	44,19	4.100	-	-
		II	-	-	44,61	41,79	-	-	-
		III	-	-	-	44,96	4.950	-	-
	Aug	I	-	-	47,65	44,65	4.100	-	-
		II	-	-	45,07 ^p	42,25	- ^p	-	-
		III	-	-	-	45,32 ^p	- ^p	-	-
Semaine terminant le :		3/R	-	-	-	45,00	-	-	-
Woche abschließend am :		10/8	-	-	-	45,45	-	-	-
		17/8	-	-	-	-	-	-	-
		24/8	-	-	-	45,50	-	-	-
		31/8	-	-	-	-	-	-	-

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire/Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire/Hauptüberschussgebiet
I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention/Interventionspreise III. Prix de marché/Marktpreise

Pour autres remarques voir n° 13 pages 4 à 9 / Für andere Bemerkungen siehe n. 13 Seite 4 bis 9

9476/M/63

10.10
10.9.63.

PRIX INDICATIFS, PRIX D'INTERVENTION ET PRIX DE MARCHÉ (MOYENNES MENSUELLES) POUR CÉRÉALES

RICHTPREISE, INTERVENTIONSPREISE UND MARKTPREISE (MONATSDURCHSCHNITTE) FÜR GETREIDE

Blé dur/Hartweizen

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

		BELGIE BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND		
				b	a	b				
1963	Jun	I	-	-	58,90	9.400	9.150	-	-	
		II	-	-	55,90	8.950	8.700	-	-	
		III	-	-	57,51	9.200	9.350	-	-	
	Jul	I	-	-	55,39	9.250	...	-	-	
		II	-	-	52,33	8.300	...	-	-	
		III	-	-	54,90	8.857	8.261	-	-	
	Aug	I	-	-	55,39	9.250	...	-	-	
		II	-	-	52,33	8.300	...	-	-	
		III	-	-	55,82 p	8.848 p	8.379 p	-	-	
	Semaine terminant le :		3/8	-	-	54,95	8.859	8.358	-	-
	Woche abschließt am :		10/8	-	-	56,25	8.833 p	8.400 p	-	-
			17/8	-	-	56,25	-	-
		24/8	-	-	-	...	...	-	-
		31/8	-	-	...	...	...	-	-

REMARQUES - BEMERKUNGEN : a. Zone la plus déficitaire / Hauptzuschussgebiet b. Zone la plus excédentaire / Hauptüberschussgebiet
 I. Prix indicatifs/Richtpreise II. Prix d'intervention / Interventionspreise III. Prix de marché / Marktpreise
 Pour autres remarques voir n° 13 pages 4 à 9 / Für andere Bemerkungen siehe n. 13 Seite 4 bis 9

8676 M1/63

10.9.63.

10.10

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

	DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Blé tendre/Weichweizen											
1963	Jun	-	49,95	506	-	-	661	661	36,96	511	531
	Jul	-	46,95	476	-	-	602	602	34,28	474	496
	Aug	-	47,17	478	-	-	602	602	34,21	473	496
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	496
Semaine ter-	24/8	-	47,09	477	-	-	602	602	34,10	472	
minant le :	31/8	-	47,03	476	-	-	602	602	34,10	472	
Woche ab-	7/9	-	47,39	480	-	-	607	607	34,21	473	
schlssd. an :											
Seigle/Roggen											
1963	Jun	-	-	-	-	-	601	601	26,04	360	398
	Jul	-	36,76	372	-	-	557	557	26,52	366	378
	Aug	-	36,64	371	-	-	557	557	26,52	366	378
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	378
Semaine ter-	24/8	-	36,54	370	-	-	557	557	26,18	362	
minant le :	31/8	-	36,54	370	-	-	557	557	26,03	371	
Woche ab-	7/9	-	36,57	370	-	-	562	562	27,01	373	
schlssd. an :											
Orges/Gerste											
1963	Jun	-	39,74	403	5,363	429	-	-	29,64	409	428
	Jul	-	36,42	369	4,778	362	-	-	29,65	410	408
	Aug	-	36,85	373	5,032	403	-	-	28,82	398	403
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	403
Semaine ter-	24/8	-	37,04	375	5,054	404	-	-	28,23	390	
minant le :	31/8	-	37,17	376	5,054	404	-	-	28,23	390	
Woche ab-	7/9	-	37,17	376	5,054	404	-	-	28,76	397	
schlssd. an :											

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur / A II : Prix franco frontière en Fb
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland / Frei Grenzpreise in Fb

B : Prix de seuil en Fb
 Schwellenpreise in Fb

10.9.63

10.2

8276/11/63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la BELGIQUE provenant de : / Für Einfuhren nach BELGIEN aus :

p. 100 kg

	DEUTSCHLAND (DR)		FRANCE		ITALIA		LUXENBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Avoine/Hafer											
1963											
Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Jul	-	-	35,95	364	-	-	-	-	-	-	367
Aug	-	-	33,45	339	-	-	-	-	26,44	365	367
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	367
Semaine ter- minant le:	24/8	-	33,60	340	-	-	-	-	26,44	365	
Woche ab- schlissd.am:	31/8	-	31,41	318	-	-	-	-	-	-	
	7/9	-	31,43	318	-	-	-	-	-	-	
Sorgho/Sorghum-Hirse											
1963											
Jan	-	-	-	-	-	-	-	-	29,10	402	414
Feb	-	-	-	-	-	-	-	-	27,77	364	408
Mar	-	-	-	-	-	-	-	-	26,05	360	406
Apr	-	-	-	-	-	-	-	-	26,22	362	408
Mai	-	-	-	-	-	-	-	-	26,59	367	408
Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	27,27	377	408
Jul	-	-	-	-	-	-	-	-	26,82	370	375
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	26,54	367	375

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Fb
Frei Grenzpreise in Fb

B : Prix de seuil en Fb
Schwellenpreise in Fb

B. 676/11/63

- 10 -

10.9.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) AUS :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Blé tendre/Weichweizen											
1963 Jun	533	42,62	50,88	41,23	7.713	49,36	668	53,41	37,03	40,92	52,50
Jul	503	40,26	47,73	38,67	7.232	46,28	609	48,75	34,39	38,00	47,80
Aug	506	40,51	48,00	38,89	7.143	45,71	609	48,75	34,37	37,98	47,80
Sep											48,25
Semaine terminant le :											
24/8	506	40,49	47,90	38,81	7.150	45,76	609	48,75	34,38	37,99	
Woche abschlsd. am :											
31/8	506	40,49	47,84	38,76	7.146	45,73	609	48,75	34,38	37,99	
7/9	506	40,46	48,10	38,97	7.107	45,48	615	49,16	34,36	37,97	
Seigle/Roggen											
1963 Jun	401	32,09	41,09	33,29	6.898	44,15	609	48,68	26,11	28,85	48,20
Jul	390	31,18	37,52	30,40	6.894	44,12	564	45,15	26,63	29,43	43,60
Aug	392	31,34	37,38	30,29	-	-	564	45,15	26,69	29,49	43,60
Sep											44,05
Semaine terminant le :											
24/8	392	31,32	37,48	30,37	-	-	564	45,15	26,38	29,15	
Woche abschlsd. am :											
31/8	392	31,32	37,50	30,38	-	-	564	45,15	27,03	29,87	
7/9	395	31,60	37,51	30,39	-	-	570	45,56	27,16	30,01	
Orge/Gerste											
1963 Jun	447	35,74	40,75	33,02	5.429	34,75	447	35,74	29,72	32,84	44,70
Jul	428	34,22	37,21	30,15	4.869	31,16	428	34,22	29,75	32,87	41,80
Aug	421	33,65	37,63	30,48	5.108	32,69	421	33,65	28,99	32,03	41,80
Sep											42,01
Semaine terminant le :											
24/8	424	33,88	37,87	30,68	5.133	32,85	424	33,88	28,43	31,41	
Woche abschlsd. am :											
31/8	400	32,02	37,91	30,71	5.128	32,82	400	32,02	28,43	31,41	
7/9	408	32,64	37,88	30,69	5.118	32,76	408	32,64	28,91	31,94	

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreis in DM

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus:

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B	
	A		A		A		A		A			
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II		
<u>Avoine/Hafer</u>												
1963 Jun	408	32,67	38,71	31,36	5.388	34,49	408	32,67	28,09	31,04	40,65	
Jul	393	31,43	35,69	28,92	4.949	31,68	393	31,43	28,28	31,25	28,10	
Aug	394	31,52	34,17	27,69	4.972	31,82	394	31,52	27,66	30,56	38,10	
Sep											38,31	
Semaine terminant le :	24/8	392	31,34	34,19	27,70	4.996	31,97	392	31,34	26,66	29,46	
Woche abschlssd. am :	31/8	392	31,34	32,46	26,30	4.996	31,97	392	31,34	27,26	30,12	
	7/9	391	31,30	32,49	26,32	4.997	31,98	391	31,30	27,35	30,22	
<u>Maïs/Mais</u>												
1963 Jun	428	34,25	49,74	40,30	5.299	33,91	428	34,25	27,19	30,05	44,85	
Jul	403	32,26	50,35	40,79	5.579	35,70	403	32,26	27,58	30,47	41,80	
Aug	403	32,25	50,92	41,26	5.437	34,80	403	32,25	28,11	31,06	41,80	
Sep											42,01	
Semaine terminant le :	24/8	403	32,22	51,00	41,32	5.401	34,57	403	32,22	27,98	30,92	
Woche abschlssd. am :	31/8	403	32,22	51,22	41,50	5.398	34,55	403	32,22	28,31	31,28	
	7/9	403	32,21	51,24	41,51	5.436	34,79	403	32,21	28,52	31,51	
<u>Blé dur/Hartweizen</u>												
1963 Jun	-	-	62,59	50,71	-	-	-	-	-	-	55,30	
Jul	-	-	60,04	48,65	-	-	-	-	-	-	52,60	
Aug	-	-	60,92	49,36	-	-	-	-	-	-	52,60	
Sep											53,05	
Semaine terminant le :	24/8	-	60,89	49,33	-	-	-	-	-	-		
Woche abschlssd. am :	31/8	-	60,85	49,30	-	-	-	-	-	-		
	7/9	-	60,87	49,32	-	-	-	-	-	-		

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreise in DM

10.9.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers l'ALLEMAGNE R.F. provenant de : / Für Einfuhren nach DEUTSCHLAND (BR) aus:

		BELGIE/BELGIQUE		FRANCE		ITALIA		LUXEBOURG		NEDERLAND		p. 100 kg
		A		A		A		A		A		B
		I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Sorgho/Sorghum-Hirse</u>												
<u>1963</u>	Jan	428	34,24	46,73	37,86	5.155	32,99	428	34,24	29,53	32,63	41,80
	Feb	432	34,55	47,28	38,31	5.151	32,97	432	34,55	27,99	30,93	42,20
	Mars	431	34,48	47,86	38,78	5.116	32,74	431	34,48	26,15	28,90	42,60
	Apr	427	34,16	48,24	39,08	5.102	32,65	427	34,16	26,24	29,00	42,60
	Mai	428	34,26	48,61	39,38	5.087	32,56	428	34,26	26,60	29,39	42,60
	Jun	428	34,25	48,52	39,31	5.097	32,62	428	34,25	27,34	30,21	42,60
	Juli	397	31,77	48,44	39,25	5.087	32,56	397	31,77	26,98	29,81	39,70
	Aug	395	31,61	-	-	5.071	32,46	395	31,61	26,73	29,53	39,70

8.676/M/63

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en DM
Frei Grenzpreise in DM

B : Prix de seuil en DM
Schwellenpreise in DM

10.9.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de : Für Einfuhren nach FRANKREICH aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Blé tendre/Weichweizen											
1963	Jun	-	-	-	-	-	682	67,36	37,48	51,12	51,17
	Jul	-	-	-	-	-	625	61,75	36,64	49,97	48,26
	Aug	-	-	-	-	-	626	61,78	-	-	48,26
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48,66
Semaine ter-	24/8	-	-	-	-	-	626	61,78	-	-	-
minant le :	31/8	-	-	-	-	-	626	61,78	-	-	-
Woche ab-	7/9	-	-	-	-	-	631	62,28	-	-	-
schlssd am :											
Seigle/Roggen											
1963	Jun	-	-	-	-	-	631	62,27	28,26	38,54	42,24
	Jul	-	-	-	-	-	589	58,15	28,87	39,37	39,16
	Aug	-	-	-	-	-	589	58,19	-	-	39,16
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39,56
Semaine ter-	24/8	-	-	-	-	-	589	58,19	-	-	-
minant le :	31/8	-	-	-	-	-	589	58,19	-	-	-
Woche ab-	7/9	-	-	-	-	-	594	58,68	-	-	-
schlssd am :											
Orge/Gerste											
1963	Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41,78
	Jul	-	-	-	-	4.799	37,91	-	-	-	39,76
	Aug	-	-	-	-	4.963	39,21	-	-	-	39,76
	Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40,14
Semaine ter-	24/8	-	-	-	-	4.997	39,48	-	-	-	-
minant le :	31/8	-	-	-	-	4.997	39,48	-	-	-	-
Woche ab-	7/9	-	-	-	-	4.997	39,48	-	-	-	-
schlssd am :											

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland
 A II : Prix franco frontière en Ff
 Frei Grenzpreise in Ff
 B : Prix de seuil en Ff
 Schwellenpreise in Ff

10.9.63.
10.2

8675/M/1/83

- 14 -

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)
FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers la FRANCE provenant de: / Für Einfuhren nach FRANKREICH aus:

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		ITALIA		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Avoine/Hafer</u> <u>1963</u>											
Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37,78
Jul	-	-	-	-	4.756	37,57	-	-	-	-	37,77
Aug	-	-	-	-	4.752	37,54	-	-	-	-	37,77
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38,15
Semaine ter- minant le: 24/8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31/8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Woche ab- schlssd.am 7/9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Mais/Mais</u> <u>1963</u>											
Jun	431	42,53	-	-	5.261	41,57	431	42,53	27,69	37,77	46,42
Jul	406	40,05	-	-	5.507	43,51	406	40,05	28,06	38,27	46,88
Aug	406	40,04	-	-	5.375	42,47	406	40,04	28,55	38,93	47,34
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47,34
Semaine ter- minant le: 24/8	405	40,01	-	-	5.333	42,13	405	40,01	28,39	38,72	-
31/8	405	40,01	-	-	5.333	42,13	405	40,01	28,74	39,20	-
Woche ab- schlssd.am 7/9	405	39,97	-	-	5.382	42,52	405	39,97	28,99	39,54	-
<u>Sorgho/Sorghum-Hirse</u> <u>1963</u>											
Jan	429	42,35	-	-	5.042	39,83	429	42,35	30,17	41,14	44,12
Feb	434	42,81	-	-	5.042	39,83	434	42,81	28,59	38,99	44,58
Mars	434	42,80	-	-	5.042	39,83	434	42,80	26,83	36,60	45,04
Apr	432	42,67	-	-	5.042	39,83	432	42,67	26,82	36,66	45,50
Mai	431	42,57	-	-	5.053	39,92	431	42,57	27,16	37,04	45,96
Jun	431	42,53	-	-	5.053	39,92	431	42,53	27,84	37,97	46,42
Jul	399	39,44	-	-	5.038	39,80	399	39,44	27,44	37,42	46,88
Aug	398	39,25	-	-	5.020	39,66	398	39,25	27,16	37,04	47,34

8.676/VI/62

- 15 -

REMARKS - BEMERKUNGEN : A i : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
 Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A ii : Prix franco frontière en Ff
 Frei Grenzpreise in Ff

B : Prix de seuil en Ff
 Schwellenpreise in Ff

10.9.63

10. 2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers ITALIE provenant de : / Für Einfuhr nach ITALIEN aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIË		DEUTSCHLAND(DR)		FRANCE		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>B16 tondre/Weichweizen</u>											
<u>1963</u>											
Jun	570	7.125	-	-	55,64	7.044	712	8.899	39,28	6.701	7.250
Jul	543	6.701	-	-	52,80	6.685	656	8.204	36,08	6.368	7.050
Aug	551	6.893	-	-	53,65	6.791	661	8.263	36,83	6.359	7.050
Sep											7.100
Semaine ter-											
minant le :	24/8	551	6.866	-	-	53,54	6.778	662	8.270	36,69	6.335
Woche ab-	31/8	551	6.866	-	-	53,79	6.809	662	8.270	36,69	6.335
schlssd. am :	7/9	551	6.896	-	-	54,84	6.942	660	8.345	37,01	6.390
<u>Seigl./Roggen</u>											
<u>1963</u>											
Jun	446	5.569	-	-	46,44	5.879	659	8.233	28,86	4.982	6.162
Jul	439	5.472	-	-	43,45	5.501	620	7.753	29,63	5.116	6.168
Aug	440	5.500	-	-	43,47	5.503	620	7.753	29,64	5.118	6.168
Sep											6.168
Semaine ter-											
minant le :	24/8	439	5.491	-	-	43,40	5.494	620	7.745	29,20	5.041
Woche ab-	31/8	439	5.491	-	-	43,40	5.494	620	7.745	29,85	5.154
schlssd. am :	7/9	443	5.539	-	-	43,55	5.513	625	7.818	30,32	5.235

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Lit
Frei Grenzpreise in Lit

B : Prix de seuil en Lit
Schwellenpreise in Lit

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREIS, SCHWELLENREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers ITALIE provenant de : / Für Einfuhren nach ITALIEN aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIË		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		LUXEMBOURG		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Blé dur/Hartweizen</u>											
1963											
Jun	-	-	-	-	61,64	7,003	-	-	-	-	9,312
Jul	-	-	-	-	59,76	7,566	-	-	-	-	9,200
Aug	-	-	-	-	60,11	7,610	-	-	-	-	9,200
Scp	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,250
Semaine terminant le :											
24/8	-	-	-	-	59,52	7,535	-	-	-	-	
31/8	-	-	-	-	59,72	7,560	-	-	-	-	
Woche abschluß an :											
7/9	-	-	-	-	59,92	7,586	-	-	-	-	
<u>Sarrasin/Buchweizen</u>											
1963											
Jan	555	6,943	45,22	7,065	54,67	6,920	555	6,943	40,20	6,941	9,062
Feb	563	7,041	45,70	7,140	55,44	7,018	563	7,041	40,74	7,034	9,062
Mar	550	6,873	44,77	6,995	54,13	6,853	550	6,873	39,63	6,842	9,062
Apr	546	6,822	43,96	6,869	52,80	6,685	542	6,774	38,09	6,714	9,062
Mai	526	6,581	42,74	6,678	51,03	6,460	526	6,581	37,55	6,462	9,062
Jun	549	6,858	44,57	6,963	52,93	6,701	549	6,858	39,12	6,755	9,062
Jul	537	6,714	43,50	6,797	51,52	6,522	537	6,714	38,35	6,621	4,942
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,942

REMARKS - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreis in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Lit
Frei Grenzpreis in Lit

B : Prix de seuil en Lit
Schwellenpreis in Lit

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / Für Einfuhren nach LUXEMBOURG aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIJE		DEUTSCHLAND(BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
Blé tendre/Weichweizen											
1963 Jun	542	542	-	-	51,36	520	-	-	38,92	538	623
Jul	511	511	-	-	48,18	483	-	-	36,21	500	573
Aug	515	515	-	-	48,25	489	-	-	36,22	500	573
Sep											578
Semaine terminant le: 24/8	515	515	-	-	48,53	492	-	-	36,22	500	
Woche abschlssd.am: 31/8	515	515	-	-	48,02	486	-	-	36,22	500	
	515	515	-	-	48,25	489	-	-	36,22	500	
Seigle/Roggen											
1963 Jun	410	410	-	-	41,27	418	-	-	28,00	387	565
Jul	398	398	-	-	37,64	381	-	-	28,46	393	528
Aug	400	400	-	-	37,60	381	-	-	28,53	394	528
Sep											533
Semaine terminant le: 24/8	400	400	-	-	37,60	381	-	-	28,22	390	
Woche abschlssd.am: 31/8	400	400	-	-	37,60	381	-	-	28,87	399	
	404	404	-	-	37,60	381	-	-	29,02	401	
Orge/Gerste											
1963 Jun	-	-	-	-	39,74	403	5,364	429	29,64	409	428
Jul	-	-	-	-	36,35	368	4,778	382	29,65	410	408
Aug	-	-	-	-	36,85	373	5,032	403	28,82	398	408
Sep											408
Semaine terminant le: 24/8	-	-	-	-	37,04	375	5,054	404	28,23	390	
Woche abschlssd.am: 31/8	-	-	-	-	37,17	376	5,054	404	28,23	390	
	-	-	-	-	37,17	375	5,054	404	28,76	397	

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung von Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Flux
Frei Grenzpreise in Flux

B : Prix de seuil en Flux
Schwellenpreise in Flux

10.9.63

10.9.63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers le LUXEMBOURG provenant de : / Für Einfuhren nach LUXEMBURG aus:

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		NEDERLAND		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Avoine/Hafer</u>											
1963 Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Jul	-	-	-	-	35,95 r	364 r	-	-	-	-	367
Aug	-	-	-	-	33,45	339	-	-	-	-	367
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	367
Semaine terminant le :											
24/8	-	-	-	-	33,60	340	-	-	-	-	
Woche abschlsd. am :											
31/8	-	-	-	-	31,41	318	-	-	-	-	
7/9	-	-	-	-	31,43	318	-	-	-	-	
<u>Maïs/Mais</u>											
1963 Jun	-	-	-	-	-	-	5.236	419	27,12	375	408
Jul	-	-	-	-	- r	- r	5.503	440	27,44	379	383
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	383
<u>Sorgho/Sorghum-Hirse</u>											
1963 Jan	-	-	-	-	-	-	-	-	29,10	402	404
Feb	-	-	-	-	-	-	-	-	27,77	384	408
Mar	-	-	-	-	-	-	-	-	26,05	360	408
Apr	-	-	-	-	-	-	-	-	26,22	362	408
Mat	-	-	-	-	-	-	-	-	26,59	367	408
Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	27,27	377	408
Jul	-	-	-	-	-	-	-	-	26,82	370	375
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	26,54	367	375

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en Flux
Frei Grenzpreise in Flux

B : Prix de seuil en Flux
Schwellenpreise in Flux

8676/11/63

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FÜR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : / Für Einfuhren nach den NIEDERLANDEN aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Blé tendre/Weichweizen</u>											
1963 Jun	-	-	-	-	50,57	37,08	-	-	674	48,78	36,45
Jul	-	-	-	-	47,57	34,88	-	-	616	44,58	35,65
Aug	-	-	-	-	47,74	35,00	-	-	616	44,58	35,65
Sep	-	-	-	-							36,00
Semaine terminant le :											
24/8	-	-	-	-	47,63	34,92	-	-	616	44,58	
Woche abschlossd. am :											
31/8	-	-	-	-	47,58	34,89	-	-	616	44,58	
7/9	-	-	-	-	48,04	35,22	-	-	621	44,95	
<u>Seigle/Roggen</u>											
1963 Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	610	44,14	24,50
Jul	-	-	-	-	-	-	-	-	566	40,99	25,65
Aug	-	-	-	-	-	-	-	-	566	40,96	25,65
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-			25,65
Semaine terminant le :											
24/8	-	-	-	-	-	-	-	-	566	40,94	
Woche abschlossd. am :											
31/8	-	-	-	-	-	-	-	-	566	40,96	
7/9	-	-	-	-	-	-	-	-	571	41,33	

8676/VI/33

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en FI
Frei Grenzpreise in FI

B : Prix de seuil en FI
Schwellenpreise in FI

10.9.63

10.2

PRIX FRANCO FRONTIERE, PRIX DE SEUIL POUR CEREALES (MOYENNES MENSUELLES)

FREI GRENZPREISE, SCHWELLENPREISE FOR GETREIDE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Pour importations vers les PAYS-BAS provenant de : / Für Einfuhren nach den NIEDERLANDEN aus :

p. 100 kg

	BELGIE/BELGIQUE		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE		ITALIA		LUXEMBOURG		B
	A		A		A		A		A		
	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	
<u>Orge/Gerste</u>											
1963 Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,00
Jul	-	-	-	-	36,86	27,02	4.835	27,99	-	-	28,60
Aug	-	-	-	-	37,24	27,31	-	-	-	-	28,60
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,60
Semaine terminant le :											
24/8	-	-	-	-	37,46	27,47	-	-	-	-	
Woche abschlssd. am :											
31/8	-	-	-	-	37,54	27,53	-	-	-	-	
7/9	-	-	-	-	37,51	27,50	-	-	-	-	
<u>Avoine/Hafer</u>											
1963 Jun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26,75
Jul	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,35
Aug	-	-	-	-	33,67	24,69	-	-	-	-	27,35
Sep	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27,35
Semaine terminant le :											
24/8	-	-	-	-	33,52	24,58	-	-	-	-	
Woche abschlssd. am :											
31/8	-	-	-	-	31,99	23,46	-	-	-	-	
7/9	-	-	-	-	31,83	23,34	-	-	-	-	

8676/VI/63

- 21 -

REMARQUES - BEMERKUNGEN : A I : Prix franco frontière en monnaie nationale du pays exportateur
Frei Grenzpreise in nationaler Währung vom Ausfuhrland

A II : Prix franco frontière en FI
Frei Grenzpreise in FI

B : Prix de seuil en FI
Schwellenpreise in FI

10.9.63	10.2
---------	------

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Blé tendre/Weichweizen																		
1963																		
Jun	531	294	237	52,50	23,91	28,60	51,17	29,29	21,87	7.250	3.723	3.514	623	324	297	36,45	21,28	15,29
Jul	496	281	214	47,80	22,91	24,89	48,26	28,20	20,03	7.050	3.570	3.476	573	312	262	35,65r	20,37	15,23
Aug	496	280	216p	47,80	22,83	25,23p	48,26	28,18	20,17	7.050	3.567	3.506p	573	311	264p	35,65	20,30	15,36
Semaine ter-		277	219		22,57	25,30		27,85	20,27		3.526	3.506		308	264		20,06	15,58
minant le :	3/8																	
Woche ab-	10/8	278	218		22,66	25,15		27,97	20,27		3.541	3.506		309	264		20,15	15,54
schlssd. am :	17/8	281	215		22,85	...		28,20	20,27		3.569	3.506		311	264		20,32	15,31
	24/8	200	215		22,83	...		28,19	20,27		3.566	3.506p		311	264		20,30	15,31
	31/8	284	215p		23,10	...		28,52	19,84		3.610	...		314	260p		20,55	15,19
Seigle/Roggen																		
1963																		
Jun	398	295	101	48,20	24,03	24,15	42,24	29,44	12,72	6.162	3.849	2.297	565	326	228	24,50	21,39	3,16
Jul	378	289	89	43,60	23,54	20,08	39,16	28,98	10,13	6.168	3.800	2.362	528	320	209	25,65	20,94	4,72
Aug	378	292	87p	43,60	23,75	20,24p	39,16	29,32	9,87	6.168	3.836	2.388p	528	322	210p	25,65	21,13	4,53
Semaine ter-		286	93		23,30	20,33		28,76	10,41		3.766	2.402		317	211		20,73	4,99
minant le :	3/8																	
Woche ab-	10/8	288	90		23,44	20,15		28,93	10,13		3.787	2.367		319	208		20,85	4,80
schlssd. am :	17/8	287	90		23,35	...		28,82	10,35		3.773	2.395		317	210		20,77	4,80
	24/8	293	86		23,83	...		29,42	9,83		3.849	2.372p		323	206		21,21	4,51
	31/8	303	77p		24,60	...		30,36	8,90		3.968	...		333	196p		21,60	3,82

REMARKS - BEWERTUNGEN : I - Prix de seuil/Schwellenpreise
 II - Prix caf/cif Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

10.0
10.

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES
SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
 Nationale Währung/100 kg

	BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
<u>Orge/Gerste</u>																		
<u>1963</u>																		
Jun	428	256	172	44,70	20,88	23,81	41,78	25,40	16,37	3.912	3.336	579	428	256	172	28,00	18,53	9,55
Jul	408	248	162	41,80	20,22	21,54	39,76	24,68	14,93	4.118	3.280	837	408	248	162	28,60	17,93	10,73
Aug	408	252	159p	41,80	20,54	21,66p	39,76	25,35	14,44	4.118	3.331	828p	408	252	159p	28,60	18,23	10,48
Semaine ter-		3/8	245	164	19,99	21,86		24,67	15,19		3.248	854		245	164		17,73	10,78
minant le :		10/8	250	161	20,40	21,46		25,17	14,61		3.312	815		250	161		18,10	10,72
Woche ab-		17/8	251	160	20,45	...		25,24	14,51		3.313	815		251	160		18,14	10,64
schlssd. am :		24/8	254	155	20,72	...		25,58	14,24		3.356	776p		254	155		18,39	10,25
		31/8	255	155p	20,79	...		25,66	14,10		3.374	...		255	155p		18,46	10,11
<u>Avoine/Hafer</u>																		
<u>1963</u>																		
Jun	383	288	96	40,65	23,45	17,20	37,78	28,71	9,08	3.962	3.755	216	383	288	96	26,75	20,83	6,03
Jul	367	282	85	38,10	23,02	15,01	37,77	28,26	9,47	3.974	3.709	252	367	282	85	27,35	20,42	6,90
Aug	367	275	93p	38,10	22,49	15,70p	37,77	27,69	10,11	3.974	3.631	349p	367	275	93p	27,35	19,94	7,40
Semaine ter-		3/8	272	96	22,24	15,85		27,37	10,53		3.590	380		272	96		19,71	7,62
minant le :		10/8	276	92	22,54	15,55		27,74	10,09		3.637	338		276	92		20,00	7,38
Woche ab-		17/8	276	91	22,51	...		27,71	9,98		3.634	330		276	91		19,95	7,33
schlssd. am :		24/8	273	94	22,26	...		27,40	10,35		3.596	368p		273	94		19,73	7,61
		31/8	279	90p	22,81	...		28,08	9,78		3.680	...		279	90p		20,23	7,18

REMARQUES - BEMERKUNGEN :
 I - Prix de seuil/Schwollenpreise
 II - Prix caf/cif Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES

SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Mährung/100 kg

	BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
	Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
<u>Maïs/Mais</u>																		
1963 Jun	408	297	111	44,85	24,17	20,70	46,42	29,85	16,56	3.812	3.871	0	408	297	111	25,50	21,52	4,12
Jul	383	298	85	41,80	24,25	17,49	46,88	29,93	17,02	3.812	3.910	0	383	298	85	26,60	21,58	5,05
Aug	383	304	81 p	41,00	24,73	17,40p	47,34	30,52	16,83	3.812	3.989	0 p	383	304	81 p	26,60	22,02	4,59
Semaine ter- minant le : 3/R 10/R		299	86		24,32	17,44		30,02	17,11		3.926	0		299	86		21,65	5,13
Woche ab- schlssd. am : 17/R		300	83		24,43	17,35		30,16	17,21		3.943	0		300	83		21,75	4,81
		302	83		24,52	...		30,26	17,10		3.957	0		302	83		21,83	4,74
		303	81		24,66	...		30,44	16,81		3.979	0 p		303	81		21,96	4,60
		314	71 p		25,50	...		31,48	15,93		4.110	...		314	71 p		22,72	3,92
<u>Blé dur/Hartweizen</u>																		
1963 Jun	524	403	181	55,30	32,61	22,68	60,59	40,03	20,52	9.312	5.067	4.247	653	433	219	38,15	29,15	9,09
Jul	521	397	124	52,60	32,16	19,70	57,13	39,10	17,90	9.200	4.949	4.232	602	427	176	37,45	28,74	8,70
Aug	521	388	132 p	52,60	31,47	20,43p	57,13	38,69	18,31	9.200	4.899	4.243p	602	419	176 p	37,45	28,12	9,30
Semaine ter- minant le : 3/R 10/R		396	126		32,05	20,55		38,95	18,15		4.931	4.265		426	176		28,64	8,81
Woche ab- schlssd. am : 17/R		399	123		32,28	20,30		39,50	17,61		5.001	4.197		429	173		28,85	8,58
		391	130		31,67	...		38,91	18,13		4.927	4.268		421	180		28,30	9,00
		381	140		30,84	...		38,06	18,94		4.820	4.351p		411	190		27,55	9,86
		380	142p		30,79	...		38,00	19,00		4.811	...		410	192 p		27,50	9,94

REMARKES - BEMERKUNGEN :
 I - Prix de seuil/Schwellenpreise
 II - Prix caf/cif/Preise
 III - Prélèvements/Abschöpfungen

10.9.63.
10.3

PRIX DE SEUIL, PRIX CAF ET PRELEVEMENTS (MOYENNES MENSUELLES) ENVERS PAYS TIERS POUR CEREALES

SCHWELLENPREISE, CIF PREISE UND ABSCHÖPFUNGEN (MONATSDURCHSCHNITTE) GEGENÜBER DRITTLÄNDERN FÜR GETREIDE

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

		BELGIE/BELGIQUE			DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE			ITALIA			LUXEMBOURG			NEDERLAND		
		Fb			DM			Ff			Lit			Flux			Fl		
		I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
Sarrasin/Buchweizen																			
1963	Jan	404	509	0	41,80	41,27	0,55	50,24	50,22	0,36	9.062	6.493	2.585	404	509	0	22,75	36,82	0
	Feb	404	510	0	42,20	41,41	0,84	50,64	50,40	0,58	9.062	6.505	2.573	404	510	0	22,75	36,95	0
	Mar	404	498	0	42,60	40,36	2,24	51,04	49,17	1,87	9.062	6.350	2.501	404	498	0	22,75	36,05	0
	Apr	404	477	0	42,60	38,57	4,03	51,44	47,49	3,93	9.062	6.084	2.992	404	477	0	22,75	34,57	0
	Mai	404	473	0	42,60	38,27	4,34	51,84	47,26	4,60	9.062	6.035	3.029	404	473	0	22,75	34,27	0
	Jun	404	492	0	42,60	38,98	3,62	52,24	47,69	4,52	9.062	6.157	2.009	404	492	0	22,75	34,90	0
	Jul	375	470	0	39,70	37,97	1,68	47,71	48,44	1,44	4.942	5.995	0	375	470	0	24,30	34,00	0
	Aug	375	490	0	39,70	38,56	0,26 p	47,71	48,49	-	4.942	6.247	0 p	375	490	0	24,30	35,44	0
Sorgho/Sorghum-Hirse																			
1963	Jan	404	262	141	41,80	21,57	20,21	44,12	26,39	17,72	4.362	3.487	996	404	262	141	24,75	19,00	5,85
	Feb	404	257	152	42,20	21,10	21,11	44,58	25,82	18,78	4.362	3.392	969	404	257	152	24,75	18,57	6,27
	Mar	404	260	140	42,60	21,33	21,27	45,04	26,16	18,87	4.362	3.415	942	404	260	140	24,75	18,83	6,06
	Apr	404	254	155	42,60	20,73	21,88	45,50	25,51	20,10	4.362	3.309	1.045	404	254	155	24,75	18,37	6,56
	Mai	404	263	146	42,60	21,44	21,16	45,96	26,46	19,53	4.362	3.412	951	404	263	146	24,75	19,04	5,86
	Jun	404	262	146	42,60	21,37	21,26	46,42	26,39	20,09	4.362	3.402	970	404	262	146	24,75	18,98	5,93
	Jul	375	259	115	39,70	21,11	18,56	46,88	26,05	20,75	4.324	3.379	943	375	259	115	25,75	18,74	6,89
	Aug	375	259	117 p	39,70	21,12	18,76 p	47,34	26,07	21,30	4.324	3.380	975 p	375	259	117 p	25,75	18,75	7,05

REMARQUES - BEMERKUNGEN :
 I : Prix de seuil/Schwelkenpreise
 II : Prix caf/cif Preise
 III : Prélèvements/Abschöpfungen

1976/11/63

10.9.63
10.3

- 26 -

PRIX MINIMA POUR LES FRUITS APPLIQUES A L'IMPORTATION DE
PRODUITS PROVENANT DE LA C.E.E. (1)

MINDESTPREISE FÜR OBST, ANGEWANDT BEI DER EINFUHR VON
ERZEUGNISSEN AUS DER EWG (1)

Allemagne R.F.
Deutschland B.R.

DM/100 kg

Produits - Catégorie A Erzeugnisse - Handelsklasse A	Prix minima Mindestpreise	Période d'application Anwendungszeitraum
<u>Prunes - Pflaumen</u>		
- Quetsches - Kwetschen	60,00	Jul. 1963
- Mirabelles - Mirabellen	50,00	Aug. 1963
- Reine-Claude - Reineclauden	40,00	Sep. 1963
<u>Pommes de table - Tafeläpfel</u>	66,00	15.8 - 30.9.1963
	63,00	1.10 - 31.10.1963
	66,00	1.11 - 30.11.1963
	73,00	1.12 - 31.12.1963
	74,00	1.1 - 31.1.1964
	78,00	1.2 - 28.2.1964
	82,00	1.3 - 15.3.1964
<u>Poires de table - Tafelbirnen</u>	56,00	10.8 - 31.10.1963
<u>Cérises - Sauerkirschen</u>	140,00	1.8 - 15.8.1963

1) Gegenüber dritten Ländern sind die Mindestpreise in jeweils DM 2,- höher als die vorstehend genannten Mindestpreise festgesetzt worden.

Les prix minima cités ci-dessus sont augmentés de DM 2,- pour les produits provenant de pays-tiers

PRIX MINIMA POUR LES LEGUMES APPLIQUES A L'IMPORTATION DE
PRODUITS PROVENANT DE LA C.E.E. (1)

MINDESTPREISE FÜR GEMÜSE, ANGEWANDT BEI DER EINFUHR VON
ERZEUGNISSEN AUS DER EWG (1)

Allemagne R.F.
Deutschland B.R.

DM/100 kg

Produits - Catégorie A Erzeugnisse - Handelsklasse A	Prix minima Mindestpreise	Période d'application Anwendungszeitraum
<u>Carottes - Möhren</u>	32,00	1.12 - 31.12.1963
<u>Salades scaroles - Endiviensalat</u>	18,00 x	1.11 - 30.11.1963
	20,00 x	1.12 - 31.12.1963
<u>Tomates - Tomaten</u>	70,00	Ju1. 1963
	55,00	Aug. 1963
	50,00	Sep. 1963

x = 100 pièces / Stück

1) Gegenüber dritten Ländern sind die Mindestpreise in jeweils DM 2,- höher als die vorstehend genannten Mindestpreise festgesetzt worden.

Les prix minima cités ci-dessus sont augmentés de DM 2,- pour les produits provenant de pays-tiers

PRIX DE MARCHÉ ET PRIX DE RÉFÉRENCE POUR LES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE UND REFERENZPREISE FÜR SCHWEINE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale et unités de compte/kg
Nationale Währung und Rechnungseinheiten/kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht Porcs demi-gras de 95 - 105 kg, poids vif			DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh.-westf. Märkte Schweine Klasse C von 100 - 119,5 kg, Lebendgewicht			FRANCE Halles centrales de Paris Porcs belle-coupe de 60 - 77 kg, poids abattu		
	Prix de marché Poids vif Fb	Prix de référence (1) Poids abattu		Marktpreise Lebendgewicht DM	Référencespreise (1) Schlachtgewicht		Prix de marché Poids abattu Ff	Prix de référence (1) Poids abattu	
		Fb	UC		DM	RE		Ff	UC
1.7 - 7.7	32,50	42,25	0,8450	2,728	3,546	0,8865	4,490	4,484	0,9082
8.7 - 14.7	34,00	44,20	0,8840	2,704	3,515	0,8733	4,710	4,704	0,9528
15.7 - 21.7	32,75	42,58	0,8516	2,826	3,674	0,9185	4,890	4,884	0,9893
22.7 - 28.7	-	-	-	2,812	3,656	0,9146	4,780	4,774	0,9670
29.7 - 4.8	32,50	42,25	0,8450	2,798	3,637	0,9093	4,820	4,814	0,9751
5.8 - 11.8	33,50	43,55	0,8710	2,882	3,747	0,9368	4,860	4,854	0,9832
12.8 - 18.8	35,50	46,15	0,9230	2,880	3,744	0,9360	4,920	4,914	0,9953
19.8 - 25.8	33,50	43,55	0,8710	3,038	3,949	0,9873	4,950	4,944	1,0014
26.8 - 1.9	34,50	44,85	0,8970	3,022p	3,929	0,9823	4,920	4,914	0,9953

PERIODE	ITALIA 6 mercati Suini da 146 - 180 kg, peso vivo			LUXEMBOURG Porcs Cat. 1, Classe A jusque 100 kg, poids abattu			NEDERLAND Vleesvarenvarkens Cat. 2 van 70 - 85 kg, geslacht gewicht		
	Prezzi di mercato Peso vivo Lit	Prezzi di riferimento (1) Peso morto		Prix de marché Poids abattu Flux	Prix de référence (1) Poids abattu		Marktprijzen Geslacht gewicht Fl	Referentieprijzen (1) Geslacht gewicht	
		Lit	UC		Flux	UC		Fl	RE
1.7 - 7.7	358,2	495,6	0,7930	42,25	42,25	0,8450	2,250	2,346	0,6486
8.7 - 14.7	353,8	489,8	0,7837	42,25	42,25	0,8450	2,300	2,398	0,6624
15.7 - 21.7	360,4	498,4	0,7974	42,25	42,25	0,8450	2,270	2,368	0,6541
22.7 - 28.7	368,5	509,0	0,8144	42,25	42,25	0,8450	2,240	2,338	0,6459
29.7 - 4.8	367,6	507,8	0,8125	42,25	42,25	0,8450	2,290	2,388	0,6597
5.8 - 11.8	367,6	507,8	0,8125	42,25	42,25	0,8450	2,370	2,468	0,6818
12.8 - 18.8	367,9	508,2	0,8131	42,25	42,25	0,8450	2,320	2,418	0,6618
19.8 - 25.8	377,9	521,2	0,8339	42,25	42,25	0,8450	2,420	2,518	0,6956
26.8 - 1.9	395,0	585,2	0,9363	42,25	42,25	0,8450	2,420	2,518	0,6956

(1) Pour la méthode de calcul voir numéro 11 p. 37 (n° du code 201.1)/ Berechnungsweise siehe Nummer 11 Seite 38 (Code nr. 201.1)

PRIX DE MARCHE ET PRIX DE REFERENCE POUR LES PORCS (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE UND REFERENZPREISE FÜR SCHWEINE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale et unités de compte / kg
Nationale Währung und Rechnungseinheiten / kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht Porcs demi-gras de 95 - 105 kg, poids vif			DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh.-westf. Märkte Schweine Klasse C von 100-110,5 kg, Lebendgewicht			FRANCE Halles centrales de Paris Porcs belle-coupe de 60 - 77 kg, poids abattu		
	Prix de marché Poids vif Fb	Prix de référence (1) Poids abattu Fb UC		Marktpreise Lebendgewicht DM	Referenzpreise (1) Schlachtgewicht DM RE		Prix de marché Poids abattu Ff	Prix de référence (1) Poids abattu Ff UC	
Période de base - (2) Basisperiode	-	32,36	0,6471	-	3,440	0,8000	-	3,504	0,7098
Jan 1963	27,25	35,43	0,7086	2,680	3,484	0,8710	3,990	3,984	0,8070
Feb	26,25	34,13	0,6826	2,580	3,354	0,8385	3,970	3,964	0,8029
Mar	25,75	33,48	0,6696	2,544	3,307	0,8268	3,840	3,834	0,7766
Apr	25,70	33,41	0,6682	2,474	3,216	0,8040	3,880	3,874	0,7847
Mai	28,67	37,27	0,7454	2,572	3,344	0,8360	4,140	4,134	0,8373
Jun	32,25	41,93	0,8386	2,678	3,481	0,8703	4,360	4,354	0,8819
Jul	32,94	42,82	0,8564	2,774	3,606	0,9015	4,740 p	4,734	0,9509
Aug	34,25	44,53	0,8906	2,930 p	3,809	0,9523	4,910 p	4,904	0,9933
PERIODE	ITALIA 6 Mercati Suini da 146-180 kg, peso vivo			LUXEMBURG Porcs Cat. I Classe A jusque 100 kg poids abattu			NEDERLAND (VIO noteringen) Vleeswarenvarkens Cat 2 van 70-85 kg, geslacht gew.		
	Prezzi di mercato Peso vivo Lit	Prezzi di riferimento (1) Peso morto Lit UC		Prix de marché Poids abattu Flux	Prix de référence (1) Poids abattu Flux UC		Marktprijzen Geslacht gewicht Fl	Referentieprijzen (1) Geslacht gewicht Fl RE	
Période de base - (2) Basisperiode	-	471,9	0,7550	-	45,00	0,9000	-	2,210	0,6105
Jan 1963	416,5	571,4	0,9142	42,25	42,25	0,8450	2,168	2,266	0,6260
Feb	431,1	590,3	0,9445	42,25	42,25	0,8450	2,205	2,303	0,6362
Mar	434,4	594,6	0,9514	42,25	42,25	0,8450	2,196	2,294	0,6337
Apr	416,6	571,5	0,9144	42,25	42,25	0,8450	2,135	2,233	0,6169
Mai	397,2	546,3	0,8741	42,25	42,25	0,8450	2,135	2,233	0,6169
Jun	375,7	518,3	0,8293	42,25	42,25	0,8450	2,166	2,264	0,6254
Jul	361,6	500,0	0,8000	42,25	42,25	0,8450	2,268	2,366	0,6536
Aug	376,4	504,9	0,8078	42,25	42,25	0,8450	2,372	2,470	0,6823

(1) Pour la méthode de calcul, voir no. 11, p. 37 (no. du code 201.1) - Berechnungsweise, siehe Nummer 11, Seite 38 (Codennr. 201.1)

(2) Pour la méthode de calcul, voir no. 13, p. 48 (no. du code 201.10) - Berechnungsweise, siehe Nummer 13, Seite 48 (Codennr. 201.10)

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PORCS (MOYENNES MENSUELLES)
MARKTPREISE FÜR SCHWEINE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Quelques qualités autres que la qualité de référence (1)
 Ausgewählte Qualitäten andere als die Referenzqualität (1)

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht			DEUTSCHLAND (BR) 12 nordrh. westf. Märkte			FRANCE Halles centrales de Paris	
	Extra Poids vif	De viande Poids vif	Gras Poids vif	Klasse A Lebendgewicht	Klasse B 1 Lebendgewicht	Klasse D Lebendgewicht	Complet 65 à 77 kg.poids abattu	Coupe max.85 kg poids abattu
	Fb/kg poids vif			DM/kg Lebendgewicht			Ff/kg poids abattu	
Jan 1963	31,25	28,50	26,00	2,510	2,614	2,680	4,390	-
Feb	31,25	28,00	25,25	2,390	2,401	2,552	4,450	-
Mar	30,75	27,50	24,38	2,380	2,438	2,526	4,390	-
Apr	30,80	27,25	24,40	2,272	2,334	2,448	4,450	-
Mai	33,50	30,33	27,00	2,340	2,420	2,560	4,720	-
Jun	37,06	34,25	30,50	2,464	2,552	2,674	4,970	-
Jul	39,25	35,13	30,56	2,536	2,650	2,766	5,280 p	-
Aug	40,50	36,50	32,50	2,704 p	2,824 p	2,900 p	5,470 p	-
PERIODE	ITALIA 6 mercati		LUXEMBOURG		NEDERLAND VIO-noteringen			
	125 - 145 kg Peso vivo	Oltre 180 kg Peso vivo	Cat. II 100,1 à 105 kg poids abattu	Cat. III 105,1 et plus.poids abattu	Baconvarkens 63-70 kg gesl.gewicht Klasse A	Slagersvarkens 85-100 kg gesl.gewicht Klasse A		
	Lit/kg peso vivo		Flux/kg poids abattu		Fl/kg geslacht gewicht			
Jan 1963	416,2	419,9	41,00	39,00	2,250	2,093		
Feb	430,7	434,1	41,00	39,00	2,250	2,130		
Mar	434,0	437,5	41,00	39,00	2,250	2,121		
Apr	416,2	419,3	41,00	39,00	2,223	2,060		
Mai	396,9	398,6	41,00	39,00	2,200	2,052		
Jun	372,2	376,1	41,00	39,00	2,200	2,077		
Jul	360,4	361,2	41,00	39,00	2,289	2,178		
Aug	372,0	375,0	41,00	39,00	2,378	2,282		

(1) Pour les prix de la qualité de référence, voir p.

- Für die Preise der Referenzqualität siehe Seite

10.9.63

201.0

8675/M/63

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PIÈCES DE LA DÉCOUPE DES PORCS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINETEILSTÜCKE (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale / kg
Nationale Währung / kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht					DEUTSCHLAND (BR) 6 Märkte					FRANCE Halles centrales de Paris				
	Jambon	Carré	Epaules	Lard poitrine	Lard dorsal	Schinken	Kotelett	Schultern	Bauchspeck	Rückenspeck	Jambon	Longe (avec travers)	Hachage	Poitrine (sans hachage)	Bardière
29/7 - 4/8	64,00	80,00	46,50	30,50	15,00	4,45	6,92	3,69	3,09	1,03	5,80	7,90	3,60	3,40	1,30
5/8 - 11/8	64,50	81,25	47,50	31,50	15,00	4,59	7,16	3,78	3,15	1,14	5,80	8,00	3,60	3,40	1,40
12/8 - 18/8	61,00	80,00	49,50	31,50	14,75	4,65	7,19	3,76	3,38	1,20	5,90	8,00	3,60	3,40	1,55
19/8 - 25/8	64,50	75,00	51,50	35,00	14,75	4,86 p	7,33 p	3,96 p	3,52 p	1,56 p	5,90	7,90	3,75	3,45	1,75
26/8 - 1/9	61,50	70,00	53,00	42,50	15,00	4,95 p	7,09 p	4,05 p	3,66 p	1,74 p	5,90	7,55	3,95	3,70	1,80
PERIODE	ITALIA Mercato di Milano					LUXEMBOURG					NEDERLAND 3 Märkten				
	Prosciutto	Carré	Spallo	Pancetta	Lardo	Jambon	Cotelette	Epaules	Lard maigre	Lard gras	Han	Karbonade strongen	Schouder's	Buikspek	Rugspek
29/7 - 4/8	970	750	660	290	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,97	4,56	3,04	2,13	1,43
5/8 - 11/8	960	780	680	330	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,05	4,70	3,09	2,18	1,45
12/8 - 18/8	960	780	680	290	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,93 1)	4,43 1)	3,05 1)	2,17 1)	1,50 1)
19/8 - 25/8	960	...	680	290	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,18	4,95	3,15	2,20	1,50
26/8 - 1/9	1.000	...	780	330	253	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,24	4,91	3,35	2,40	1,50

1) 2 Märkten

8676/N1/63

10.9.63.

201.10

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PIÈCES DE DÉCOUPE DE PORCS (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE FÜR SCHWEINETEILSTÜCKE (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale / kg
Nationale Währung / kg

PERIODE	BELGIQUE Marché d'Anderlecht					DEUTSCHLAND (BR) 6 Märkte					FRANCE Halles centrales de Paris				
	Jambon	Carré	Epaules	Lard poitrine	Lard dorsal	Schinken	Kotelett	Schultern	Bauchspeck	Rückenspeck	Jambon	Longe (avec travers)	Hachage	Poitrine (sans hachage)	Bardière
Jan 1963	55,50	61,19	42,38	29,75	12,38	4,280	6,000	3,730	3,400	1,600	5,430	5,830	3,150	3,080	0,920
Feb	53,88	53,81	38,88	28,13	8,75	4,103	5,504	3,630	3,303	1,423	5,500	5,670	3,300	3,480	0,790
Mar	56,00	52,75	37,50	24,75	12,13	4,127	5,516	3,582	3,195	1,380	5,540	5,320	3,620	2,900	0,970
Apr	56,40	53,56	37,00	24,10	11,90	4,082	5,722	3,540	2,947	1,097	5,840	5,480	2,810	2,620	0,920
Mai	61,25	64,69	44,25	22,38	10,25	4,200	6,210	3,580	2,700	0,860	5,900	6,640	2,740	2,430	0,780
Jun	63,00	74,06	50,00	27,13	13,88	4,360	6,780	3,680	2,680	0,880	6,020	7,190	3,020	2,530	0,730
Jul	65,38	78,50	48,38	32,63	14,75	4,440	6,780	3,730	2,970	0,970	5,860p	8,030p	3,290p	3,250p	1,000p
Aug	64,13	76,56	50,38	35,13	14,88	4,640p	7,150p	3,800p	3,285p	1,230p	5,860p	7,880p	3,720p	3,470p	1,610p
PERIODE	ITALIA Mercato di Milano					LUXEMBOURG					NEDERLAND 3 Märkten				
	Prosciutto	Carré	Spalle	Pancetta	Lardo	Jambon	Côtelette	Epaules	Lard maigre	Lard gras	Ham	Karbonade- strengen	Schouders	Bulkspek	Rugspek
Jan 1963	1.020,0	932,0	616,0	428,0	231,0	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,690	3,730	2,910	2,480	1,490
Feb	1.020,0	865,0	652,5	487,5	292,5	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,700	3,610	2,670	2,440	1,580
Mar	1.000,0	790,0	605,0	520,0	317,5	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,620	3,650	2,640	2,200	1,530
Apr	982,5	842,0	595,0	502,0	293,5	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,560	3,630	2,640	2,210	1,530
Mai	970,0	807,5	627,5	455,0	277,5	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,700	3,880	2,790	2,100	1,460
Jun	980,0	772,5	657,5	390,0	270,0	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,790	3,980	2,960	2,060	1,430
Jul	974,0	754,0	632,0	317,0	256,5	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	3,900	4,230	3,030	2,130	1,270
Aug	970,0	780,0p	705,0	310,0	252,5	60,00	60,00	50,00	35,00	20,00	4,120	4,830	3,180	2,240	1,490

PRIX DE MARCHÉ POUR LES PORCS
MARKTPREISE FÜR SCHWEINE

Cotations sur les marchés intérieurs dans quelques pays tiers (Moyennes mensuelles)
Notierungen auf Inlandsmärkten einiger Drittländer (Monatsdurchschnitte)

Monnaie nationale et unités de compte
Nationale Währung und Rechnungseinheiten

PERIODE	DANEMARK - DANEDMARK Porcs bacon de 57-63 kg - 1e classe, poids abattu Baconschweine von 57-63 kg - 1. Klasse, Schlachtgewicht Abattoirs coopératifs danois Dänische Genossenschaftsschlächtereien Poids abattu - Schlachtgewicht		GRANDE BRETAGNE - GROSSBRITANNIEN Porcs bacon de 91 - 109 kg, poids vif Baconschweine von 91 - 109 kg, Lebendgewicht 64 marchés - 64 Märkte				IRLANDE - IRLAND Porcs bacon - 1e qualité, poids abattu Baconschweine - 1. Qualität, Schlachtgewicht Marché de Dublin - Dubliner Notierungen	
	DKr/kg	UC-RE/kg	Poids vif - Lebendgewicht s.d/ score		UC-RE/kg		s.d / cwt	UC-RE/kg
			(1)	(2)	(1)	(2)		
Jan 1963	4,16	0,6023	20,20	34,64	0,4365	0,5347	242,50	0,6683
Feb	4,24	0,6139	25,10	32,30	0,3887	0,4986	236,80	0,6528
Mar	4,00	0,5791	21,43	33,55	0,3308	0,5179	225,63	0,6218
Apr	3,72	0,5306	20,65	33,70	0,3218	0,5202	226,87	0,6252
Mai	3,94	0,5704	22,22	34,57	0,3430	0,5336	240,00	0,6614
Jun	4,05	0,5864	23,20	34,37	0,3581	0,5305	231,30	0,6374
Jul	4,02	0,5820	26,05	33,57	0,4021	0,5182	230,50	0,6352
Aug	4,34	0,6283	25,53 p	31,96 p	0,3941	0,4933	226,67 p	0,6247
PERIODE	SUEDE - SCHWEDEN Porcs de 60 - 63,4 kg, poids abattu Schweine von 60 - 63,4 kg, Schlachtgewicht Société des abattoirs de Stockholm Schlächtereigenossenschaft Stockholm Poids abattu - Schlachtgewicht		NORVEGE - NORWEGEN Porcs - 1e Classe, poids abattu Schweine von - 1. Klasse, Schlachtgewicht Abattoirs coopératifs d'Oslo Genossenschaftsschlächtereien Oslo Poids abattu - Schlachtgewicht				AUTRICHE - ÖSTERREICH Porcs - 1e Classe, poids vif Schweine - 1. Klasse, Schlachtgewicht Marché de Vienne Wiener Notierungen Poids vif - Lebendgewicht	
	Skr/kg	UC-RE/kg	Poids vif - Lebendgewicht		UC-RE/kg		Os/kg	UC-RE/kg
			(1)	(2)	(1)	(2)		
Jan 1963	4,27	0,8254	5,12		0,7100		13,75	0,5208
Feb	4,49	0,8679	5,07		0,7008		13,78	0,5300
Mar	4,47	0,8641	5,08		0,7112		13,78	0,5300
Apr	4,25	0,8215	5,09		0,7126		13,71	0,5273
Mai	4,43	0,8563	5,13		0,7182		13,48	0,5185
Jun	4,55	0,8795	5,22		0,7308		14,15	0,5442
Jul	4,53	0,8757	5,28		0,7392		13,92	0,5354
Aug	4,81 p	0,9298	5,33 p		0,7452		14,33 p	0,5512

(1) Non compris les "deficiency payments" - Ausschliesslich die "deficiency payments"
(2) Y compris les "deficiency payments" - Einschliesslich die "deficiency payments"

10.9.63

201.11

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat./Nat. Währung p. kg.	1.7 -	8.7 -	15.7 -	22.7 -	29.7 -	5.8 -	12.8 -	19.8 -	26.8 -
			7.7	14.7	21.7	28.7	4.8	11.8	18.8	25.8	1.9

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
<u>1. Porcs vivants -</u> <u>Lebende Schweine</u>	France	U.E.B.L.	Ff	3,52	3,60	3,62	3,65	3,37	3,64	3,61	3,63	
	Deutschland (BR)	Nederland	DM	-	-	-	-	-	2,05	2,01	-	
<u>2. Porcs abattus -</u> <u>Geschlachtete Schweine</u>	a) avec tête - mit Kopf	France	U.E.B.L.	Ff	-	4,33	4,32	4,30	-	-	4,36	4,63
		France	U.E.B.L.	Ff	6,09	6,28	6,28	6,48	6,48	5,30	-	6,47
	b) sans tête - ohne Kopf	Deutschland (BR)	(Belgique	DM	3,62	3,69	3,65	3,76	3,84	3,75	3,76	-
			(Nederland	DM	2,59	2,65	2,67	2,66	2,67	2,73	2,75	2,75
			(Luxembourg	DM	3,25	3,28	3,26	3,29	3,20	3,23	3,22	3,24
c) sans spécification - ohne spezifizierung	Belgique	Nederland	Fb	39,00	41,61	46,36	43,56	42,84	43,33	43,86	43,49	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat./Nat. Währung p. kg	1.7 -	8.7 -	15.7 -	22.7 -	29.7 -	5.8 -	12.8 -	19.8 -	26.8
			7.7	14.7	21.7	28.7	4.8	11.8	18.8	25.8	1.9

11. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination Einfuhrland										
1. Porcs vivants - <u>Lebende Schweine</u>	France	Deutschland (BR)	Ff	3,60	4,43	6,49	5,08	3,83	7,09	4,45	4,73	
2. Porcs abattus - <u>Geschlachtete Schweine</u>												
a) avec tête - mit Kopf	France	Deutschland (BR)	Ff	4,00	4,65	-	-	4,63	-	-	-	
b) sans spécification - ohne Spezifizierung	Belgique	(France	Fb	41,77	41,06	55,55	40,86	55,55	-	50,00	41,13	
		(Deutschland (BR)	Fb	40,00	40,13	-	40,03	-	-	40,31	40,06	

201.2
10.9.63.

PRIX DES PORCS ET DE LA VIANDE PORCINE DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IN HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR SCHWEINE UND SCHWEINEFLEISCH (WOCHENDURCHSCHNITTE)

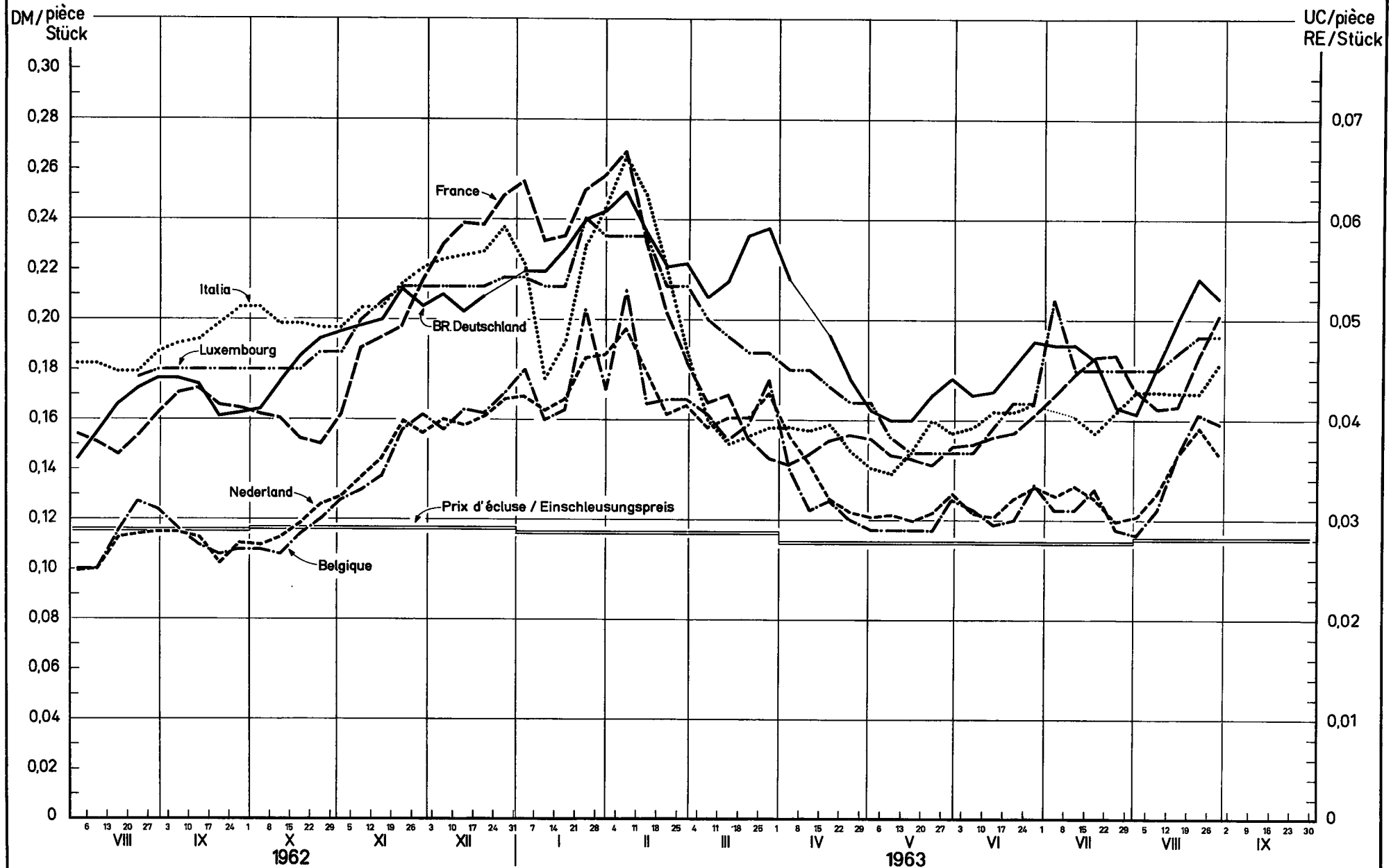
Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat./Nat. Währung p. kg	1.7 - 7.7	8.7 - 14.7	15.7 - 21.7	22.7 - 28.7	29.7 - 4.8	5.8 - 11.8	12.8 - 18.8	19.8 - 25.8	26.8 1.9
---	--	--	--------------	---------------	----------------	----------------	---------------	---------------	----------------	----------------	-------------

I. Importations - Einfuhren

1. Porcs vivants - Lebende Schweine	Pays de destination - Pays de provenance - Einfuhrland - Ausfuhrland		Monnaie	1.7 -	8.7 -	15.7 -	22.7 -	29.7 -	5.8 -	12.8 -	19.8 -	26.8
	France	(Marcc (Hongrie	Ff	2,24	-	-	-	-	-	-	-	-
			Ff	2,37	-	2,41	-	-	2,43	-	2,45	-
	Italia	(Hongrie	Lit	270,0	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine												
- avec tête - mitkopf	France	Deutschland (DDR)	Ff	-	-	-	-	2,78	-	2,77	-	-
- sans tête - ohne Kopf	France	(Hongrie (Deutschland (DDR) (Danemark	Ff	4,07	4,04	4,05	-	4,17	4,17	4,12	4,12	4,12
			Ff	-	2,96	2,94	2,93	2,78	3,05	2,98	3,03	3,03
			Ff	-	-	-	3,62	-	-	-	-	2,78
- sans spécification ohne Spezifizierung	Italia	(Hongrie (Suède	Lit	-	-	-	-	-	332,0	-	-	-
	Deutschland (BR)	Pologne	DM/kg	-	1,79	1,85	-	-	-	-	-	-
3. Truies vivantes - Lebende Sauen	Deutschland (BR)	Danemark	DM	1,40	1,40	1,40	1,40	1,42	1,44	1,48	1,50	-
	France	Marcc	Ff	2,00	-	-	-	-	-	-	-	-

II. Pas d'exportations - Keine Ausfuhren

Prix sur les marchés de gros¹⁾ et prix d'éclosion pour des ŒUFS de POULE (classe B, 55 à 60g)
 Preise auf Großhandelsmärkten¹⁾ und Einschleusungspreis für HÜHNEREIER (Kl. B, 55 bis 60g)



1) BELGIQUE : Kruishoutem; BR. DEUTSCHLAND : Köln; FRANCE : Halles centrales de Paris; ITALIA : Milano; LUXEMBOURG : OVOLUX; NEDERLAND : LEI - prijzen

PRIX DE MARCHÉ POUR LES OEUFs DE POULES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

MARKTPREISE FÜR HÜHNEREIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classe B - Gewichtsklasse B (55 - 60 gr)

Monnaie nationale/pièce
Nationale Währung/Stück

PERIODE	BELGIQUE - Kruishoutem	DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE Halles centrales de Paris
		Köln	München	Frankfurt	
		Grosshandelseinkaufspreis (Frei rh.-westf. Station) DM	Grosshandelseinkaufspreis (Ab Kennzeichnungsst.) DM	Grosshandelsverkaufspreis (Frei Einzelhändler) DM		Prix de gros à la vente (Franco marché) Ff
1.7 - 7.7	1,550	0,1900	0,1800	0,2150	0,2100
8.7 - 14.7	1,550	0,1900	0,1850	0,2150	0,2200
15.7 - 21.7	1,650	0,1838	0,1875	0,2150	0,2180
22.7 - 28.7	1,450	0,1650	0,1850	0,2050	0,2290
29.7 - 4.8	1,425	0,1625	0,1800	0,1950	0,2120
5.8 - 11.8	1,550	0,1813	0,1700	0,2000	0,2030
12.8 - 18.8	1,825	0,2000	0,1725	0,2200	0,2038
19.8 - 25.8	2,025	0,2163	0,1875	0,2350	0,2280
26.8 - 1.9	1,975	0,2088	0,2000	0,2350	0,2490

PERIODE	ITALIA		LUXE.MBOURG	NEDERLAND	
	Milano	Roma	Prix de gros à l'achat(1) (Franco détail) Flux	Borneveld	
	Prezzi all'ingrosso (Franco di mercato)			Groothandelsaankoopprijs (2)	Groothandelsaankoopprijs (Franco markt)
	Lit	Lit	Ff	Ff	Ff
1.7 - 7.7	-	27,30	2,599	0,1173	0,1238
8.7 - 14.7	25,20	26,20	2,250	0,1208	0,1338
15.7 - 21.7	24,20	26,70	2,250	0,1162	0,1238
22.7 - 28.7	25,50	28,20	2,250	0,1081	0,1163
29.7 - 4.8	26,75	29,50	2,250	0,1098	0,1250
5.8 - 11.8	26,75	28,50	2,250	0,1179	0,1438
12.8 - 18.8	26,70	28,00	2,333	0,1322	0,1540
19.8 - 25.8	26,70	28,50	2,417	0,1420	0,1620
26.8 - 1.9	28,50	28,70	...	...	0,1463

REI ARQUES - BEMERKUNGEN : (1) Prix d'achat de la coopérative de producteurs OVOLUX - Einkaufspreis der Produktionsgenossenschaft OVOLUX
(2) Prix payé aux producteurs, relevé par le LEI (représentatif pour 70 % de la production), augmenté de la marge de commercialisation (1,500 Ff/100 pièces ou 0,261 Ff/kg) - Erzeugerpreise festgestellt durch das LEI (repräsentativ für 70 % der gesamten Erzeugung), zusätzlich Handelspanne (1,500 Ff/100 Stück oder 0,261 Ff/kg)

8.676/VI/63

10.9.63
21.10

PRIX DE MARCHÉ POUR LES ŒUFS DE POULES (MOYENNES MENSUELLES)

MARKTPREISE FÜR HÜHNEREIER (MONATSDURCHSCHNITTE)

Monnaie nationale/pièce
Nationale Währung/Stück

PERIODE	BELGIQUE	DEUTSCHLAND (BR)			FRANCE
	Kruishoutem	Köln	München	Frankfurt	Halles centrales de Paris
	Prix de gros à l'achat (franco marché) Fb	Grosshandelseinkaufspreise (Frei rh.-westf. Station) DM	Grosshandelseinkaufspreise (Ab Kennzeichnungsst.) DM	Grosshandelsverkaufspreise (Frei Einzelhändler) DM	Prix de gros à la vente (Franco marché) Ff
Jan 1963	2,188	0,2263	0,2194	0,2538	0,3006
Feb	2,231	0,2378	0,2294	0,2625	0,2821
Mar	2,025	0,2233	0,2019	0,2430	0,1967
Apr	1,570	0,1954	0,1905	0,2240	0,1834
Mai	1,488	0,1660	0,1613	0,1913	0,1814
Jun	1,550	0,1784	0,1731	0,2038	0,1913
Jul	1,525	0,1825	0,1835	0,2090	0,2211 p
Aug	1,844	0,1938	0,1925	0,2225	0,2202 p

PERIODE	ITALIA		LUXENBOURG	NEDERLAND	
	Milano	Roma	Prix de gros à l'achat(1)	Groothandelsaankoopprijs	Groothandelsaankoopprijs
	Prezzi all'ingrosso (Franco di mercato)		(Franco détail)	(2)	(Franco markt)
	Lit	Lit	Flux	F1	F1
Jan 1963	32,9	36,7	2,785	0,1570	0,1592
Feb	36,4	40,1	2,812	0,1605	0,1594
Mar	24,5	25,2	2,417	0,1470	0,1531
Apr	23,9	24,8	2,187	0,1230	0,1287
Mai	23,3	24,1	1,888	0,1113	0,1166
Jun	25,4	26,5	1,983	0,0947	0,1196
Jul	25,3	27,5	2,328	0,1149	0,1244
Aug	27,1	28,5	2,339 p	0,1277 p	0,1462

REMARQUES - BEMERKUNGEN : 1) Prix d'achat de la coopérative de producteurs OVOLUX - Einkaufspreise der Produktionsgenossenschaft OVOLUX
2) Prix de vente par les producteurs, relevé par le LEI, augmenté de la marge de commercialisation (1,500 F1/100 pièces ou 0,261 F1/kg) - Erzeugerverkaufspreise festgestellt vom LEI, zusätzlich Handelspanne (1,500 F1/100 Stück oder 0,261 F1/kg)

9676/M/63

10.9.63.
21.10

PRIX DES ŒUFS DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM INNERGEMEINSCHAFTLICHEN HANDEL FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat.- Nat. Währung	1.7- 7.7	8.7- 14.7	15.7- 21.7	22.7- 28.7	29.7- 4.8	5.8- 11.8	12.8- 18.8	19.8- 25.8	26.8- 1.9
-------------------	--	-------------------------------	-------------	--------------	---------------	---------------	--------------	--------------	---------------	---------------	--------------

I. Importations - Einfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland										
		Deutschland (BR)	(Nederland (Belgique)	Dt/kg Dt/kg	2,32 2,38	2,26 2,33	2,33 2,38	2,21 2,28	2,12 2,09	2,17 2,18	2,50 2,35	2,65 2,59
	France	(Nederland (U.E.B.L.)	Ff/kg Ff/kg	7,36 2,89	- 2,73	- 2,89	- 2,67	- 2,42	2,72 2,69	2,81 2,77	3,06 3,15	
	Italia	(U.E.B.L. (Nederland)	Lit/kg Lit/kg	314,0 296,0	312,0 -	- 294,5	303,0 315,0	283,0 295,0	273,0 295,0			
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Deutschland (BR)	(Nederland (Belgique)	Dt/kg DM/kg	2,35 2,41	2,42 2,44	2,40 2,47	2,18 2,26	2,18 2,22	2,45 2,45	2,79 2,81	3,02 3,11	2,79 2,90
	Luxembourg	Belgique	Flux/kg	1,75	1,80	1,85	1,65	1,70	1,80	1,95	2,20	2,20

II. Exportations - Ausfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination- Einfuhrland										
		Belgique	(France	Fb/kg	29,25	28,31	29,64	27,77	25,86	28,02	27,76	
(Deutschland (BR)			Fb/kg	29,69	28,99	29,62	28,65	26,71	27,61	30,30		
(Italia			Fb/kg	-	25,21	25,58	23,47	21,89	28,55	21,81		
(Luxembourg			Fb/kg	28,65	26,51	28,70	-	25,72	26,76	32,43		
	France	(Deutschland (BR)	Ff/kg	3,31	3,23	3,34	4,16	5,08	3,08	-	3,70	
		(U.E.B.L.)	Ff/kg	7,58	-	-	7,77	7,58	-	4,75	-	
b) <u>Classe B - Klasse B</u>	Nederland	Deutschland (BR)	Fl/kg	0,123	0,123	0,127	0,116	0,111	0,119	0,137	0,151	0,150

8.676/1/63

PRIX DES OEUFS DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE IM HANDEL MIT DRITTLANDERN FÜR EIER (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat.- Nat. Währung	1.7- 7.7	8.7- 14.7	15.7- 21.7	22.7- 28.7	29.7- 4.8	5.8- 11.8	12.8- 18.8	19.8- 25.8	26.8- 1.9
-------------------	--	-------------------------------	-------------	--------------	---------------	---------------	--------------	--------------	---------------	---------------	--------------

I. Importations - Einfuhren

a) <u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland																
	Deutschland (BR)	Danemark		DM/kg	2,58	2,15	2,34	2,48	2,55	2,34	2,60	2,53						
Suède				DM/kg	1,99	-	1,94	-	1,94	2,06	-	2,22						
			Bulgarie		DM/kg	2,11	2,09	2,18	2,04	2,03	2,01	2,14	2,44					
				Finlande		DM/kg	1,93	-	-	1,93	1,93	1,96	1,96	1,96				
					Pologne		DM/kg	1,95	-	1,95	1,93	1,95	1,95	1,96	1,96			
						Tchécoslovaquie		DM/kg	2,04	2,00	-	1,93	-	1,96	1,96	2,12		
							Hongrie		DM/kg	-	-	1,99	2,04	1,95	1,96	-	1,96	
								C.S.S.R.		DM/kg	-	-	-	-	1,93	-	-	
Italia		Suède		Lit/kg	280,0	262,0	261,0	282,0	284,0	234,0	-	-						
			Danemark		Lit/kg	-	-	369,0	382,0	-	-	-	-					
				Hongrie		Lit/kg	-	270,0	-	277,0	-	-	-	-				
					Pologne		Lit/kg	274,0	280,0	280,0	280,0	279,0	277,0	-	-			
						Yougoslavie		Lit/kg	344,0	314,0	322,0	-	325,0	327,0	-	-		
							Tchécoslovaquie		Lit/kg	287,0	-	-	-	-	-	-	-	
	Bulgarie								Lit/kg	327,0	310,0	309,0	311,0	308,0	307,0	-	-	
Roumanie			Lit/kg	282,0	313,0	-	-	-	-	-	-							
	Grèce		Lit/kg	291,0	-	319,0	-	-	-	-	-							
b) <u>Classe B- Klasse B</u>		Deutschland (BR)	Danemark		DM/kg	2,24	2,31	2,34	2,20	2,34	2,47	2,79	2,88	2,75				
	Suède				DM/kg	1,93	1,97	1,95	-	-	-	-	-	2,35				
				Norvège		DM/kg	-	-	-	-	-	-	-	2,19	-			
					Tchécoslovaquie		DM/kg	2,03	-	-	1,93	1,95	1,96	-	-	-		
						Pologne		DM/kg	-	-	-	-	1,96	1,96	-	-	-	
							Bulgarie		DM/kg	2,07	-	-	-	-	-	2,14	-	-
								Hongrie		DM/kg	-	-	-	-	-	1,95	-	-

21.3
10.9.63.

Classes - Klassen	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	1.7 - 7.7	8.7 - 14.7	15.7 - 21.7	22.7 - 28.7	29.7 - 4.8	5.8 - 11.8	12.8 - 18.8	19.8 - 25.8	26.8 - 1.9
-------------------	--	------------------------------	--------------	---------------	----------------	----------------	---------------	---------------	----------------	----------------	---------------

II. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland										
<u>Toutes classes - Alle Klassen</u>	Belgique	(Autriche	Fb/kg	24,75	-	-	-	-	-	-	-	-
		(Algérie	Fb/kg	23,80	20,42	-	22,69	21,50	25,16	20,57	-	-
		(Suisse	Fb/kg	24,64	27,69	23,18	23,08	20,85	21,31	23,85	-	-
	France	(Suisse	Ff/kg	-	3,76	3,17	-	-	3,32	3,55	3,39	-
		(Guinée	Ff/kg	3,12	3,92	-	-	3,93	5,22	-	4,41	-
		(Mauritanie	Ff/kg	4,09	-	-	4,20	-	3,60	4,87	5,03	-
		(Algérie	Ff/kg	4,31	4,73	4,23	4,41	4,73	-	4,74	5,19	-

FRUX DE MARCHÉ POUR LES VOLAILLES (DOMESTIQUES ET ANSERIÈRES)
MARKTPRIJSE VOOR HAUSGE-FLUGEL (DOMESTISCHESCHNITTE)

Monnaie nationale/kg
 Nationale Mährung/kg

PERIODE	BELGIQUE Deinze		DEUTSCHLAND (BR) Hamburg		FRANCE Halles centrales de Paris	
	Poulets d'engraissement 1ère qualité	Poules à bouillir 1ère qualité	Bratfertige Poulets (Amerikanische)	Hühner (Holländische)	Poulets d'engraissement 1ère qualité	Poules à bouillir 1ère qualité (poules cocotte)
	Prix de gros à l'achat Poids vif		Grosshandelsverkaufspreise Schlachtgewicht		Prix de gros à la vente Poids abattu	
	Fb	Fb	NI	Di	Ff	Ff
Jan 1963	22,300	16,000	4,2000	3,2500	3,1900	3,5200
Feb	24,000	17,125	4,1710	3,3140	3,5300	3,2700
Mar	26,750	19,000	4,1500	3,5000	4,3600	3,1900
Apr	29,125	19,375	4,1500	3,7200	4,6100	3,2400
Mai	31,100	19,300	4,1222	3,6333	4,9600	3,8300
Jun	24,625	18,000	4,1000	3,4714	3,9500	3,3400
Jul	25,000	18,200	4,1890	3,4944	3,1045p	3,0250p
Aug	22,625	16,875	4,2000	3,5000	3,1000p	3,1765p
			LUXEMBOURG		NEDELAND (1)	
	Prix de gros à la vente Poids abattu		Poulets d'engraissement		Kalkens 1ère qualité	
	Flux	Flux			Groothandelsverkoopprijs Fl Geslacht gewicht	
					Fl	
Jan 1963	43,481	38,444			2,4300	
Feb	42,000	36,167			2,4370	
Mar	42,692	39,231			2,4330	
Apr	47,423	40,000			2,5220	
Mai	50,000	39,233			2,4563	
Jun	46,080	36,560			2,4504	
Jul	44,889	37,667			2,4370	
Aug	44,000	37,000			2,4333	
			ITALIA Milano			
	Prix de gros à la vente Poids vif		Galline nazionali			
	Lit	Lit				
Jan 1963	905,60	693,50				
Feb	960,40	739,40				
Mar	1.048,00	766,40				
Apr	1.077,69	775,77				
Mai	1.066,67	799,29				
Jun	1.031,25	806,25				
Jul	947,27	736,64				
Aug	921,15	725,00				

(1) Prix de gros à la vente, calculé par le "Produkttschap voor Pluimvee en Eieren"
 Grosshandelsverkaufspreis

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES INTRACOMMUNAUTAIRES (HOVANNES HEDDADJANES)
 PREISE IN IHMERGENEISCHAFTLICHEN HANDEL FÜR KUSSEFLÜGEL (NOCHLEBENDIGSCHNITT)

Nature du produit - Bezeichnung	Fays de provenance et de destination - Herkunfts- und Ausfuhrland		Normate ref. - Ref. Maßung		15.7.- 21.7	22.7.- 28.7	29.7.- 4.8	3.8.- 11.8	12.8.- 18.8	19.8.- 25.8	25.8.- 1.9	
	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland										
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel a) de max. 185 gr - von max. 185 g sans distinction-ohne Bezeichnung b) Supérieur à 185 gr - über 185 g -Poules et poulets - Hühner und Junghühner -Oies - Gänse c) Sans distinction de poids - ohne Gewichtsbezeichnung	France	(Italia (Niederland (U.E.B.L.	Ff/pièce Ff/pièce Ff/pièce	- 1,35 -	3,85 1,36 1,54	2,73 - 1,86	2,64 - 0,91	2,63 - 1,50	2,63 2,59 6,70	2,80 - - 1,96	- - - 2,68	
	France	U.-.B.L.	Ff/pièce	-	-	-	-	-	2,46	-	-	
	Italia	Niederland	Lit/kg	330,0	327,0	315,0	310,0	296,0	287,0	-	-	
	France	Niederland	Ff/pièce	-	-	-	-	-	12,63	-	-	
	Belgique	Nederland	Fb/kg	23,54	-	-	-	-	-	-	-	
	B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel a) poules et poulets - Hühner und Junghühner ca) Coefficient de rendement 83 % Ausschlagungsgrad 83 % -Poules à bouillir Supenhühner -Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	Nederland	D./kg	2,43	2,53	2,52	2,52	2,53	2,49	2,41	2,33
		Luxembourg	Belgique	Flux/kg	34,00	34,00	34,00	34,00	34,00	33,00	33,00	33,00
		Deutschland (BR)	Nederland	D./kg	2,80	2,73	2,84	2,74	2,64	2,65	2,65	2,56
		Luxembourg	Belgique	Flux/kg	42,00	43,00	44,00	43,00	42,00	42,00	40,00	40,00

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	1.7- 7.7	8.7- 14.7	15.7- 21.7	22.7- 28.7	29.7- 4.8	5.8- 11.8	12.8- 18.8	19.8- 25.8	26.8- 1.9		
I. Importations - Einfuhren													
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 % -Foules à bouillir- Suppenhühner -Poullets à rôtir-Brathühner	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland	2,64	2,64	-	-	-	2,46	-	-	26,8-		
			(Belgique (France) (Niederland))	(Belgique (France) (Niederland))	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	2,95	-	19,8-
	Deutschland (BR)	Deutschland (BR)	Belgique (France) (Niederland)	2,97	3,02	2,95	2,95	2,99	2,96	-	2,98	-	
				2,73	2,70	2,72	2,49	2,86	2,73	3,12	3,17	3,17	2,96
	Belgique	France	Niederland	-	3,03	3,03	3,01	3,00	2,80	2,82	2,96	2,96	
				3,03	3,03	3,03	3,01	3,00	3,01	3,02	3,02	3,02	3,02
	-Sans distinction- Ohne Bezeichnung	Belgique	Niederland	-	-	44,57	44,56	44,59	42,54	41,29	-	-	-
				-	-	-	-	3,77	-	-	-	-	-
	cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 % -Poullets à rôtir-Brathühner -Sans distinction - ohne Bezeichnung dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung b) Canards - Enten Coefficient de rendement 87 % - Ausschlachtungsgrad 87 %	Pays de destination- Einfuhrland	Pays de provenance- Ausfuhrland	-	-	3,06	-	3,03	3,06	-	-	-	
				(France (Niederland))	(France (Niederland))	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg	Di./kg
Deutschland (BR)		Deutschland (BR)	Niederland	3,71	3,30	3,35	3,29	3,36	3,35	3,30	3,30	-	
				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
France		France	U.E.B.L.	3,20	3,20	-	-	3,20	3,00	2,85	-	-	
				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-Sans distinction - ohne Bezeichnung		France	Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung		France	Niederland	3,20	3,20	-	-	3,20	3,00	2,85	-	-	
				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
b) Canards - Enten	France	Niederland	-	-	-	-	2,48	-	-	-	-		
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Nature du produit - Kartenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Währ.	1.7- 7.7	8.7- 14.7	15.7- 21.7	22.7- 28.7	29.7- 4.8	5.8- 11.8	12.8- 18.8	19.8- 25.8	26.8- 1.9	
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland											
1) Exportations - Ausfuhr a) <u>Mailles vivantes-Lebendes Geflügel</u> de max 185 gr - von max 185 g -Sans distinction-ohne Bezeichnung b) <u>Supérieur à 185 gr - über 185 g</u> -Poulets - Hühner -poulets - Junghühner c) <u>Sans distinction du poids - ohne Gewichtsbezeichnung</u> -Poulets - Junghühner	France	U.S.B.L.	Ff/pièce	4,72	-	2,00	-	-	-	-	-	-	
	Niederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	1,72	1,70	1,65	1,61	1,00	1,45	1,56	1,46	1,43	
	Niederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	1,74	1,75	1,72	1,74	1,74	1,72	1,72	1,75	1,75	1,69
	Belgique	Deutschland (BR)	Fb/kg	21,22	21,34	21,55	23,00	21,55	22,73	25,24			
2) <u>Mailles abattues-Schlachtgeflügel</u> a) <u>Poulets et poulets - Hühner und Junghühner</u> aa) <u>Coefficient de rendement 83 % - Ausschlagungsgrad 83 %</u> -Poulets à bouillir-Suppenhühner -Poulets à rôtir-Brathühner -Sans distinction- ohne Bezeichnung bb) <u>Coefficient de rendement 70 % - Ausschlagungsgrad 70 %</u> -Poulets à bouillir-Suppenhühner -Poulets à rôtir-Brathühner -Sans distinction-ohne Be- zeichnung	Niederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,32	2,30	2,27	2,25	2,20	2,15	2,13	2,13	2,10	
	Niederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,45	2,43	2,43	2,44	2,44	2,45	2,43	2,43	2,42	
	Belgique	France	Fb/kg	32,50	32,50	32,50	-	32,50	30,50	29,00			
	France	(Deutschland (BR) (Italia	Ff/kg Ff/kg	5,11 -	- 11,02	- -	4,64 9,00	3,46 -	- -	- -	4,70 -	5,17 -	
	Belgique	Deutschland (BR)	Fb/kg	33,33	33,67	30,91	31,04	30,60	37,44	37,24	2,68	2,68	
	Niederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,74	2,70	2,74	2,74	2,72	2,70	2,71			
	Belgique	Deutschland (BR)	Fb/kg	34,07	34,48	33,63	34,17	33,80	40,59	39,41			
	Niederland	Deutschland (BR)	Ff/kg	2,80	2,80	2,80	2,79	2,81	2,79	2,79			
	France	Deutschland (BR)	Ff/kg	3,38	3,77	3,37	3,47	3,69	3,46	3,52			

22.2

10.9.63

Nature du produit - Harenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland		Monnaie nat. Pat. Hoerung	1953											
				1.7	8.7	15.7	22.7	29.7	5.8	12.8	19.8	26.8			

II. Exportations - Ausfuhren

cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 % -Poulets à rôtir-Brathühner -Sans distinction- ohne Be- zeichnung	Pays de provenance- Ausfuhrland		Pays de destination- Einfuhrland		Fb/Kg Ff/Kg	1953											
						1.7	8.7	15.7	22.7	29.7	5.8	12.8	19.8	26.8			
dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung	France	Belgique France	Deutschland (BR) Deutschland (BR)	Deutschland (BR)	Ff/Kg	37,73	36,81	37,65	37,24	-	-	42,85	-	-	-		
						3,69	3,62	3,72	3,70	3,83	3,74	3,84	3,77	-	-		
						3,25	3,66	-	-	2,16	-	-	-	-	-		

0678/M1/53

10.9.53.	22.2
----------	------

PRIX DES VOLAILLES DANS LES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (A.C.V.N.I.E.S. HEDIGER ADALDES)

PREISE IN MARKEN MIT DRITTLÄNDERN FÜR HAUSEFLUGL (AUCHENBURGSCHNITTE)

Natur. du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. - Nat. Mähnung	1,7-	8,7-	15,7-	22,7-	29,7-	5,8-	12,8-	19,8-	26,8
			7,7	14,7	21,7	28,7	4,8	11,8	18,8	25,8	1,9
I. Importations - Einfuhren											
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
a. Poulets et poullets - Hühner und Junghühner											
aa) Coefficient de rendement 83 % - Ausschlachtungsgrad 83 % -Poules à bouillir - Suppenhühner	Deutschland (BR)	Danemark	1,96	2,15	2,87	2,33	2,40	2,35	2,39	2,39	2,39
-Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	Danemark	2,52	2,30	2,19	2,20	2,21	2,19	2,47	2,46	2,46
bb) Coefficient de rendement 70 % - Ausschlachtungsgrad 70 % -Poules à bouillir - Suppenhühner	Deutschland (BR)	(Danemark U.S.S.R.)	2,46 2,17	2,50 2,30	2,59 2,18	2,50 2,56	2,53 2,53	2,53 2,76	2,20	2,20	2,20
-Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	(Danemark U.S.S.R.) (Bulgarie Hongrie Pologne)	2,51 2,43 2,06	2,48 - 2,04	2,51 2,49 - 2,24 2,24	2,50 2,56 - 2,24 -	2,53 2,53 - 2,27 2,28	2,53 2,76 - 2,20 2,32	2,47 2,46 - 2,24 -	2,47 2,46 - 2,24 -	2,47 2,46 - 2,24 -
c) Coefficient de rendement 65 % - Ausschlachtungsgrad 65 % -Poulets à rôtir - Brathühner	Deutschland (BR)	(Danemark U.S.S.R.)	2,79 2,80	2,77 2,74	2,77 2,73	2,77 2,73	2,80 2,73	2,80 2,73	2,80 2,73	2,80 2,73	2,80 2,73
dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung -Poules à bouillir - Suppenhühner	Italia	(Danemark Hongrie Pologne)	416,4 385,0 375,0	413,0 -	387,0 376,0	457,0 350,0	419,0 -	419,0 -	419,0 -	419,0 -	419,0 -

22.3
16.9.63

Mature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance et de destination - Einfuhr- und Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung	1.7- 7.7	8.7- 14.7	15.7- 21.7	22.7- 28.7	29.7- 4.8	5.8- 11.8	12.8- 18.8	19.8- 25.8	26.8- 1.9
---	--	------------------------------	-------------	--------------	---------------	---------------	--------------	--------------	---------------	---------------	--------------

II. Exportations - Ausfuhren

	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland									
	A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel										
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel											
a) Poulets et poulets - Hühner und Junghühner											
aa) Coefficient de rendement 83 % Ausschlachtungsgrad 83 %	France	(Suisse) (Algérie)	4,84	-	8,11 4,21	4,88 4,29	7,07 5,67	3,75 4,14	3,88 3,92	3,86 3,70	-
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 %	Belgique	Algérie	-	-	36,27	-	-	-	-	-	-
cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 %	France	Suisse	3,36	3,43	3,27	3,36	3,50	-	-	3,25	-
dd) Sans désignation de qualité - ohne Qualitätsbezeichnung	France	Suisse	-	-	3,40	3,47	3,49	-	-	3,45	-
b) Canards - Enten											
aa) Coefficient de rendement 87 % Ausschlachtungsgrad 87 %	France	(Suisse) (Algérie)	-	-	-	5,12	-	5,30 4,16	4,67	-	-
bb) Coefficient de rendement 67 % Ausschlachtungsgrad 67 %	Belgique	Congo (Braz.)	-	47,00	-	-	-	-	-	-	-
cc) autres - andere	France	Suisse	-	-	-	4,56	-	-	-	-	-
c) Pintades - Perlhühner											
	France	(Suisse) (Algérie)	-	-	6,00 4,19	5,52 6,34	5,04	7,40	5,30	4,71	-
	France	(Suisse) (Algérie)	-	-	3,44 11,21	9,80 11,40	-	-	12,16	12,52	-

22.3

10,9.63

PRIX POUR LES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE FÜR MAGERMILCHPULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Prix de gros, départ usine - Grosshandelspreise, ab Fabrik

Monnaie nationale/100 kg
Nationale Währung/100 kg

PERIODE	BELGIQUE Fb	DEUTSCHLAND(BR) DM	FRANCE Ff	ITALIA Lit	LUXEMBOURG Flux	NEDERLAND Fl
1.7 - 7.7	1.250,00	107,00	196,00	...	1.300,00	101,00
8.7 - 14.7	1.250,00	107,00	196,00	...	1.300,00	103,00
15.7 - 21.7	1.250,00	107,00	200,00	...	1.300,00	104,00
22.7 - 28.7	1.250,00	107,00	200,00	...	1.300,00	103,00
29.7 - 4.8	1.250,00	107,00	200,00	...	1.290,00	102,00
5.8 - 11.8	1.260,00	107,00	200,00	...	1.285,00	102,00
12.8 - 18.8	1.260,00	107,00	200,00	...	1.285,00	103,50
19.8 - 25.8	1.260,00	107,00	200,00	...	1.285,00	102,50
26.8 - 1.9	1.260,00	107,00	...	...	1.295,00	102,50

- 50 -

8676/MI/63

23.10
10.9.63

PRIX POUR LES IMPORTATIONS (1) DES POUDRES DE LAIT ECREME "SPRAY" (MOYENNES HEBDOMADAIRES)

PREISE FOR EINFUHREN (1) VON MAGERMILCHFULVER "SPRAY" (WOCHENDURCHSCHNITTE)

Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland	Monnaie nat. Nat. Währung 100 kg	15.7	22.7	29.7	5.8	12.8	19.8	26.8
			21.7	28.7	4.8	11.8	18.8	25.8	1.9

1. Importations en provenance des Etats Membres - Einfuhren aus Mitgliedstaaten

BELGIQUE	FRANCE	Fb	867,00	867,00	867,00	887,00	887,00	887,00	887,00
ALLEMAGNE (RF)	FRANCE	DM	72,50	72,50	67,25	67,25	67,25	67,25	67,25
PAYS-BAS	FRANCE	Fl	64,50	65,50	67,00	66,50	66,50	66,50	66,50

2. Importations en provenance des Pays-Tiers - Einfuhren aus Drittländern

BELGIQUE	ETATS-UNIS	Fb	787,00	795,00	795,00	800,00	800,00	805,00	805,00
ALLEMAGNE	(NOUVELLE-ZELANDE)	DM	71,00	71,00	71,70	71,70	71,70	71,70	71,70
	(AUSTRALIE)	DM	71,00	71,00	-	-	-	-	-
	(ETATS-UNIS)	DM	70,00	70,00	67,80	67,80	67,80	67,80	67,80
	(CANADA)	DM	-	-	67,20	67,20	67,20	67,20	67,20
FRANCE	ETATS-UNIS	Ff	78,50	78,50	-	-	-	-	-
PAYS-BAS	ETATS-UNIS	Fl	56,92	57,20	57,56	57,56	57,92	57,56	57,56

(1) Prix d'offre - Angebotspreise

8676/N1/63

Mature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance ou de destination - Einfuhr- oder Ausfuhrland	Monnaie nat. - Nat. Währung	Oct 1962	Nov	Dec	Jan 1963	Feb
---	---	--------------------------------	----------	-----	-----	----------	-----

1. Importations - Einfuhren

	Pays de destination - Einfuhrland	Pays de provenance - Ausfuhrland					
- Sans distinction / Ohne Bezeichnung	Deutschland (BR)	(Danemark (U.S.A.	3,18 3,29	3,13 3,15	3,18 3,18	- -	
b) <u>Dindes - Puten</u>	Deutschland (BR)	U.S.A.	3,35	-	-	-	
c) <u>Canards - Enten</u>	Belgique	U.S.A.	-	-	49,19	-	
aa) <u>Coefficient de rendement 67 % Ausschlachtungsgrad 67 %</u>	Belgique	U.S.A.	-	-	-	50,00	

Nature du produit - Warenbezeichnung	Pays de provenance ou de destination - Einfuhr- oder Ausfuhrland		Monnaie nat. - Nat. Währung	Oct 1962	Nov	Dec	Jan. 1963	Feb
	Pays de provenance - Ausfuhrland	Pays de destination - Einfuhrland						
2. Exportations - Ausfuhren								
A. Volailles vivantes - Lebendes Geflügel								
B. Volailles abattues - Schlachtgeflügel								
a) Poules et poulets - Hühner und Junghühner								
aa) Coefficient de rendement 83 % Ausschlachtungsgrad 83 %	France	Suisse	Ff/kg	4,67	4,79	4,98	4,38	
	Belgique	(Suisse (Congo (Brazz.))	Fb/kg	"	"	44,00	"	
	France	(Suisse	Fb/kg	"	5,15	50,26	"	
	France	(Autriche	Ff/kg	"	"	4,17	"	
bb) Coefficient de rendement 70 % Ausschlachtungsgrad 70 %		Suisse	Ff/kg	"	"	3,54	3,60	
cc) Coefficient de rendement 65 % Ausschlachtungsgrad 65 %			Ff/kg	"	"	3,87	"	
b) Brides - Puten	France	Suisse	Ff/kg	"	5,69	7,28	"	
	Belgique	Suisse	Fb/kg	"	"	67,80	"	
c) Canards - Enten	France	Suisse	Ff/kg	"	5,54	5,16	2,01	
aa) Coefficient de rendement 87 % Ausschlachtungsgrad 87 %	France	Suisse	Ff/kg	"	5,02	5,54	5,18	
bb) Autres - Andere	Belgique	Congo (Leo)	Fb/kg	"	34,00	42,00	"	
d) Pintades - Perlhühner	France	Suisse	Ff/kg	8,70	8,78	9,25	10,24	
e) Oies - Gänse	France	Suisse	Ff/kg	"	"	10,60	9,99	
aa) Coefficient de rendement 82 % Ausschlachtungsgrad 82 %			Ff/kg	"	"	8,62	10,45	
bb) Autres - Andere	France	Suisse	Ff/kg	"	"	"	"	